

**MAI SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:**

- A MAGYAR SAJTÓ NAPJÁN  
CÉL, ISMÉT AZ ÉLVONALBA  
KERÜLNI (3. oldal)
- ÓVAKODJUNK A „ZSEBESEKTŐL”  
IDEGENFORGALMI VONZERŐNK  
ÉS VERSENYKÉPESSÉGÜNK (4. oldal)
- KÉPERNYŐ  
SENKI TÖBBET? HARMADSZOR! (5. oldal)

## Karácsonyi előzetes

### AJÁNDÉK: VAN MIBŐL VÁLASZTANI

Most kezdődő sorozatunkban az ünnepi áruellátás egy-egy fontosabb területéről szeretnénk hírt adni. Természetesen, hogy a karácsonyfa alá kerülő valamennyi árucikk kínálatával nem tudunk foglalkozni, de sokak számára szeretnénk az ajándékozashoz segítséget adni.



A PIERT és a Hajdú-Bihar megyei Vegyipar-cikk-kiskereskedelmi Vállalat közös üzlete a megszokottnál 40 százalékkal nagyobb árukészlettel várja a vásárlókat

Feltehetőleg kevés karácsonyfa alatt lesz személyi számítógép. Pedig már kapható, ha nem is az üzletekben, de a PIERT Kereskedelmi Vállalat debreceni lekerületénél. A japán gyártmányú BASIC márkájú, PTA 4000-es típusú személyi számítógép 16 kbyte kapacitású és egy sornymatatóval együtt kerül forgalomba. A két egység ára kevesebb 20-20 ezer forintnál, így nem minősül megvásárlásuk állószökösbeszerzésnek. A berendezés elterjesztése érdekében a PIERT nagykereskedelmi áron, s különböző engedélyekkel forgalmazza a készületeket.

A papír-írószer üzletekben, áruházakban a tavalyinál lényegesen nagyobb választékot tud kínálni a vállalat. A fotóalbumok, az emlékkönyvek, a bélyegberakók már hagyományos karácsonyi ajándéknak számítanak. Melettük mappákból, különböző levélpapirokból sikerült elegendő mennyiséget beszerezni. Napokon belül kaphatók lesznek az üzletekben az 50 százalékos árengedményű művészposzterek, és a 40 százalékkal csökkentett árú fotóposzterek.

A naptárkínálat az utóbbi években mennyiségi növekedésen és minőségi változáson esett át. Egy-egy művészi naptár itt-ott már hiányzik, de az utánpótlás útban van. Ajándékozási célra négyféle márkás írószerszámot hozott az ünnep előtt forgalomba a PIERT. Ezek golyóstollakat, finom vonalvezetésű filctollakat, töltőtollakat tartalmaznak, s a márkásabb árut keresők Parker-készleteket

is találnak az üzletekben. A kínálatot táskairógépek és zsebszámológépek egészítik ki, s a csomagolást nyolcféle különböző karácsonyi grafikai díszcsomagoló papír könnyíti meg.

A Hajdú-Bihar megyei Vegyipar-cikk-kiskereskedelmi Vállalat üzleteiben jelenleg mintegy 15 millió forint értékű, kifejezetten ajándék jellegű tárgy található. Az AMFORA Kereskedelmi Vállalattól a korábban megszokottnál lényegesen nagyobb mennyiségű és gazdagabb kínálatú karácsonyi áru érkezett. Az NDK-ból különböző porcelánfigurák, gyertyatartók, lámpák és tükrök, különböző szocialista országokból poharak érkeztek. Ezt egészítik ki a Debreceni Üvegipari Szövetkezet derecskei kristálycsiszoló részlegétől vásárolt árukkal.

A vállalat tagja a Prizma beszerzési társaságnak. Ebből az esztendőben szocialista importból különböző dísz-

tárgyakat tudtak vásárolni. Eddig nagy sikere volt a gobelin díszítésű mandzsettakomboknak, tükröknek, asztalterítőknél, tálcáknál. Közvetlen beszerzésben első sorban a Lignifer Ipari Szövetkeztől különböző bronztárgyakat és dísztárgyakat vásároltak. A korábbival megegyező színvonalú az oraválaszték is.

Jellegzetes téli, ajándékozási cikk a sportszer is. Jelenleg többféle rúdli, korcsolya és gyermekslécs kapható, s tart még a különböző kötéseket, siruhák, bakancsok rakтары készletéből is. Karácsonyi még különböző tókes importból származó felnőtt sílecek behozatalára számít a vállalat.

Kishatármenti forgalomban áruházi csere keretében idén a nagyváradi Crisul Áruházból érkezett karácsonyra ajándék. Különböző babák, gyümölcstartók, poharak és egyéb üvegaruk színesítik az eddigi választékot.

## Ülést tart a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

December 7-ére összehívták a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülését.

A Politikai Bizottság javasolja a Központi Bizottságnak, hogy vitassa meg az időszerű nemzetközi kérdésekről, valamint az 1984. évi népgazdasági terv és állami költségvetés irányelveiről szóló előterjesztést. (MTI)

## GÉPJAVÍTÓK IDÉNYE

### Egy évig bírja a saját műhelyben kijavított lánctalp

Attól kezdve, hogy kopogós lett a határ, egyre több gép kap beutalót a gépjavitó telepekre, ahol az élet s vele a munka behúzódtott a fűtött műhelyekbe. A tágas udvarok csendesek. A gépköszörszuszok, amikről az ember fel sem tetelezné, hogy betegek is lehetnek, komoran várják bebocsátásukat a rendelőbe.

Tavaly óta, amikor is a fűtést korszerűsítették, jobb körülmények közt dolgoznak a debreceni Kossuth Termelőszövetkezet gépszerelői is a gazdaság központi gépjavitó műhelyében. Hogy miben állt a korszerűsítés? Nem kellett hozzá egyéb egy kis szuperál mozdonykazánánál, amin megnagyobbították az etetőnyílást, hogy az odahordott nyárfahulladékokat könnyűszerrel eltűzelhessék, s megoldódott a telepen levő épületek olcsó fűtése. Újabb példa a mezőgazdaságban egyébként lépten-nyomon megnyilvánuló takarékosságra. A fűrészüzem fahulladékának — mondja Miklósi Zoltán, a téves műszaki főágazatvezetője — korábban semmi hasznát nem vették, sőt még az eltüntetése, megsemmisítése is pénzbe került. Most? Három mázsa hulladékkal egy mázsa drága kazanyárszenet tudnak pótolni, ha hőértékben számolunk.

Természetesen, nem csak a jól fűtött szerelőcsarnok az, ami itt tartja a szakembereket, hanem a jó szociális ellátás, az üzemi koszt, sőt nem egy esetben a háztáji járandóság. Azokat a jó képességű szakembereket ugyanis, akikre a gazdaságban hosszú távon számíthatnak, felvezetik tsz-tagnak.

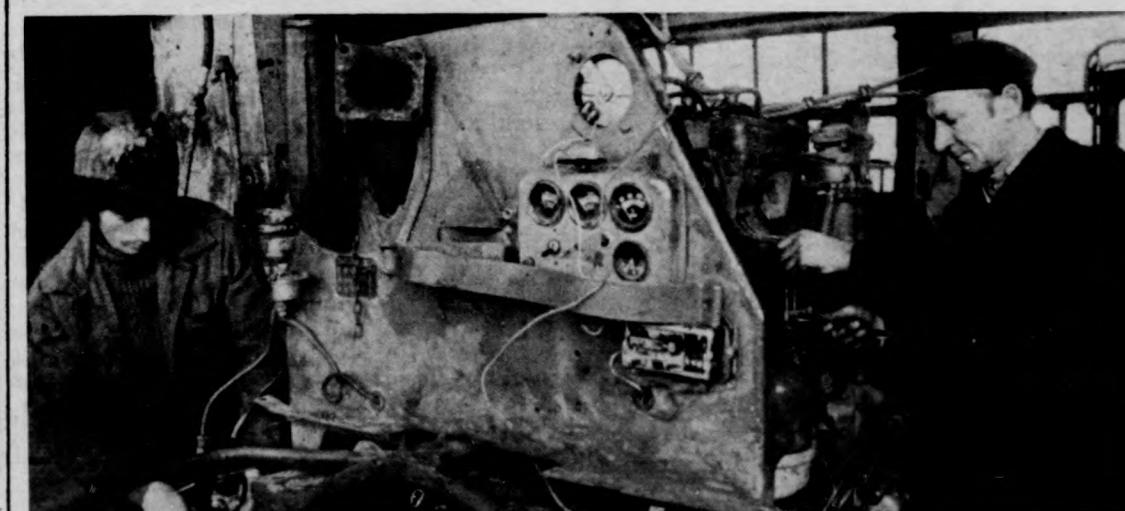
A hét elején, a karbantartás körülményeivel ismerkedve, újra meggyőződhetünk róla, micsoda kincs —



Az erőgépek lánctalpait a debreceni Kossuth Tsz központi gépjavitó műhelyében felújítják, s a felújítással sok ezer forintot takarítanak meg mind a tsz-nek, mind a népgazdaságnak

kiváltképp a szövetkezeti gépjavitókra jellemző szegényes eszközellátottság mellett — az emberi felkészültség és találeményesség. Nemrég, épp a tsz-küldöttek közgyűlésén hangzott el, milyen drágák és gyengék a hazai gyártású lánctalpok. Nos itt, a Kossuth Tsz szerelőcsarnokában egy részleges felújításra behozott öttestendős T-100 M lánctalpas traktor mellett beszélgetve kapunk szemléltetést ahhoz, hogy nem kell feltétlenül a boltban megenni, ha kopott a lánckigyó. — Ismerik ugyan a technológiát, amellyel felújítjuk, de tudomásom szerint nem nagyon alkalmazhatók — ad egy kis magyarázatot Miklósi Zoltán, hogy kellőképpen értékeljük, amit Nagy János hegesztő, a laktosok csoportvezetője véghez. Tegyük hozzá: nem akármilyen hozzáértéssel. Tulajdonképpen „feltölti” a lánckigyón keletkezett kopást — gödröket, árkokat —, új réteget hegeszt a lánctalpok felületére, újabb egy évvel növelve meg ily módon az alkatrészek élettartamát. A kérdések kérdése persze az, hogy mennyit lehet ezzel megtakarítani. Nem is keveset. Maga a lánckigyó a lánctalppal körülbelül 22 ezer forintba kerül — annak, aki eldobja a régit. Ezzel szemben a felújítás (körülbelül ötven óra) mindennel együtt sem több 3 ezer forintnál. Nem kis differencia. Vajon hasonló okos megoldások tudatjaira lelünk a szövetkezeti gépjavitókat végigjár-

A Kossuth Tsz-ben évente mintegy 5 millió forint árú alkatrészt igényel a karbantartás (Iklódy János felvétele)



## Ünnepi Ülést tartott a MUOSZ választmánya

### Újságírók kitüntetése

Kedden, a Vörös Újság megjelenésének 65. évfordulója alkalmából ünnepi ülést tartott a Magyar Újságírók Országos Szövetségeének választmánya a MUOSZ székházában. Pálffy József elnök köszöntötte az ülést résztvevőit, majd Ibo Ferenc, az újságíró-iskola igazgatója mondott beszédet.

Ezután Kékesdi Gyula, a szövetség Aranytoll-bizottságának elnöke átadta az Arany Emlékollakat, amelyekkel a MUOSZ választmánya a szocialista újságírásban kifejtett több évtizedes tevékenységét ismeri el. Az idén 12 újságíró kapott Arany Tollat: Ábel Olga, a Népszava, Balogh Károly, az MTI, Fedor Ágnes, a Magyar Nemzet, Fodor László, az Esti Hírlap, Fülöp Kornél sportújságíró, a Hajdú-bihari Napló, Kálmán Endre, a Társadalmi Szemle, Pusztai Lajos, a Magyar Rádió, Remete László, a Szövetkezeti Hírlap, Rudnyánsz-

ky István, a Népszabadság, Vécsey Zoltán, az Elet és Tudomány, valamint Völgyi Tibor, az MTI nyugdíjasa és Donászy Kálmán, a Magyar Rádió külső munkatársa. Az ünnepségen Pálffy József felolvasta a Szovjet Újságíró Szövetség üdvözlő táviratát, amelyben a szovjet kollégák sok sikert és jó egészséget kívántak a magyar újságíróknak.

Ezt követően az újságíró szövetség székházának Rózsa Ferenc-terében megkoszorúzták az első magyar legális kommunista lap, a Vörös Újság márvány emléktábláját. A forradalmár elődök emléke előtt tisztelgve az MSZMP KB agitációs és propagandaosztálya nevében koszorút helyezett el Karvalics László osztályvezető-helyettes és Bereczki Gyula alosztályvezető, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatala képviselőjében Bajnok Zsolt államtitkár, a TH elnök és Simon Ferenc elnök helyettes, a Népszabadság

szervezősége nevében Szamosi Károly főszerkesztő-helyettes és Vadász Ferenc, a pártszervezet titkára a Nyomda-, a Papíripár és a Sajtó dolgozóinak, illetve a Művészeti Szakszervezetek Szövetsége nevében Lux János, valamint Simó Tibor főtitkár. A MUOSZ koszorúját Pálffy József elnök és Megyeri Károly főtitkár, az újságíró-iskolásokét pedig Varga Margit és Kolosár Tamás helyezte el.

A sajtónapi ünnepséget baráti találkozó követte.

\*\*\*

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Király Andrásnak, a Magyar Újságírók Országos Szövetségében végzett egy évtizedes főtítkári munkásságának elismeréséül a Munka Érdemrend arany fokozata kitüntetését adományozta. A kitüntetést a magyar sajtó napján Pálffy József, a Szövetség elnöke adta át. (MTI)



## Beszámoló taggyűlés a bősziroményi TUNGSRAM-ban

Néhány nappal ezelőtt négy pártalapszervezet tagjai gyűltek a TUNGSRAM hajdúböszörményi alkatrészfábrica edédlőjében azért, hogy egyévi munkajuttatásokról adjanak számot. A jelenlévőknek az volt természetes, hogy a pártvezetőség titkárnak, Balogh Zoltánnak beszámolójában döntően a gazdasági munkáról volt szó, s a hozzászólók is elsősorban erről beszéltek. A sikeres gazdasági eredmény elérését tartották a legfontosabb célkitűzésnek.

Hazánk gazdasági élete iránt érdeklődők előtt nem ismeretlen, hogy az elmúlt évek során igen súlyos gazdasági helyzetbe került a TUNGSRAM (korábbi nevén Egyesült Izzó). A kormány a gyárat az állam tulajdonába átvette, s a vállalatot a gazdasági átalakítások színterévé tette. Ezek között szerepel, hogy 1986-ig el kell érni az ipari átlagjelművel szembevetett szintet, és 1990-re struktúraváltás végrehajtásával az ipar élénjárói közé kell kerülnie a vállalatnak.

### Vizsgálják a kollektíva

A feladatok adottak és nem kevesek, jutott belőlük bőven végrehajtandó az idei évben is. Az első lépés az volt, hogy a bősziroményi alkatrészfábrica elkészítették az intézkedési tervet, amelynek kidolgozásában jelentős részt vállaltak a vállalat kommunistái. Az elkövetkező két esztendőben kiemelt feladatuk a termékszerkezet korszerűsítése, alkotó műszaki munkával kell növelni a hatékonyságot, illetve törekedni a jövedelmezőségre. Azt tervezik, hogy a termelés 17, a termelékenység 30 százalékkal fog emelkedni úgy, hogy 25 százalékkal csökkenjen a termelési költségek és korszerűsítési fogják a gyár irányítási rendszerét.

Az intézkedési terv ennél természetesen jóval részletesebb. A megvalósításhoz jó alapot szolgáltat az idei év munkájának várható eredménye. A pártvezetőség úgy ítélte meg, hogy a gyár jelenlegi helyzete — gazdasági, személyi feltételei — biztosítják az új, öt éves tervi koncepciók teljesítésének. A nagy figyelmet, körültekintést, alapos munkát kívánó programok csak úgy vezetnek eredményre, ha minden dolgozó szakmai tudása legjavát adja, s felelősen vesz részt a termelésben. A példamutatás sora itt is a kommunisták van, nekik kell élni járniuk a nehézségek leküzdésében. A dolgozókkal való párbeszéd elengedhetetlenül fontos, hiszen az egész kollektíva vizsgálja majd most.

A politikai munkának most a szokásosnál is jobban kell erősítenie a gazdaságot. Nemcsak munkaszervezési tennivaló, de tudati, ideológiai nevelés is szükséges ahhoz, hogy minden munkahelyen a legalaposabban használják ki a nyolc órát, s azok, akik becsületesen dolgoznak, nagyobb anyagi és erkölcsi elismerést kapjanak vezetőiktől és munkatársaitól egyaránt. A párttagok nevelőmunkájához tartozik az is, hogy minden egyes embernél fokozódjon a közbizalom és felelősség. Ugyancsak megvizsgálják az új javaslatot, hogy a kritikai megjegyzések párosuljanak hasznos, alkalmazható észrevételekkel, ötletekkel.

### Politikai oktatás

A tudatformáló munkában jelentős részt vállal magára a gyárban megalakított köznevelési bizottság. Különböző rendezvényekkel igye-

# Cél, ismét az élvonalba kerülni

keznek növelni a dolgozók általános műveltségét, minden évben beneveznek a Legjobb termelési és művelődési közösség című pályázatra. Eddig még nem sikerült a régen várt címet elnyerni, de a párttagság jelentősebb segítségével és közreműködésével talán ez is elérhető lesz.

Ebben az esztendőben sokan tanultak különböző politikai végzettséget nyújtó iskolákban, szakosított, speciális kollégiumokban, a Marxizmus-Leninizmus Esti Egyetem általános tagozatát végezték 31-en. De az is elhangzott a beszámolóban, hogy a marxista középiskolát igen sokan megkezdtek, de abba is hagyták időközben a tanu-

lászt. Ebből az a tanulság, hogy a jövőben nagyobb figyelmet kell fordítaniuk arra, kiket iskoláznak be. Gondolnak arra is, hogy lehetővé teszik a következő tanévben a környező gyárak dolgozóinak részvételét ebben az oktatási formában. A pártoktatás keretében feldolgozott témák igen sok embert érdekeltek, s az egyik legsikeresebbnek tartották azt, amely a magyar munkásmozgalom rövid történetét dolgozta fel.

A beszámoló taggyűlésen részt vett kommunisták egyhangúan elfogadták a pártvezetőség beszámolóját és a felsőbb pártzervező minőségét a vezetőség ez évi munkájáról. Egyetértettek a következő időszakra maguk elé

tűzött feladatokkal, köztük azzal, hogy az Állami Tervezőbizottság határozatában foglaltaknak megfelelően a gyári akcióprogram és intézkedési terv alapján meg kell határozni a politikai feladatok is. A pártvezetőség mellett működő gazdaságpolitikai munkabizottság tevékenységét jobban kell igényelni és számukra feladatokot meghatározni. Megerősítették, hogy következetesen számom kell kérni a pártrendezvényekről rendszeresen hiányzókat távollétüket, és legyen feladata a tömegszervezetekben dolgozó kommunistáknak a fiatalok párttaggá nevelése.

Balogh Júlia

## ÉPÍTKEZÉS A MÉLYBEN

Négyszáz méterrel a föld színe alatt építkeznek a Bányászati Akadémia Vállalat dolgozói: vizaknát építenek. A mányi bányászati vízelenítő telepe a bányászok biztonságát szolgálja majd; a vakaknaba telepítő hat darab Ritzsivattyú egy-egy egysége percenként 15 köbméter vizet képes a felszínre juttatni. A beruházás költsége ötvenmillió forint.



# Előtérben a minőség

Negyedik esztendeje az idén, hogy fővárosunkban gyűltek össze a minőség kérdéseivel foglalkozó külföldi és hazai szakemberek, gazdasági vezetők. Az Európai Minőségügyi Szervezetnek ezen az igen sikeres budapesti nemzetközi konferenciáján született az elhatározás, hogy évente egynapos országos minőségügyi konferencián vesznek részt mindazok, akiknek ez a kiemelkedő fontosságú népgazdasági kérdés a munkakörükbe vág.

Az 1980-ban megrendezett első ilyen tanácskozáson sikerült is reflektorfénybe állítani a minőséget, összegezni a minőségügy terén elért legfontosabb tapasztalatokat, feltárni az előrehaladást akadályozó gondokat. Arra is törekedtek, hogy az eredmények és a nehézségek elemzésével segítsék a helyes, jó megoldások elterjesztését, általánosítását. Az akkori konferenciának a meghatározó jelszava volt: a minőség, gazdaságosság, érdekeltetés. A következő esztendőben a vállalati minőség szabályozás és exportképesség került terítékre, majd tavaly a vezetés és a minőség összefüggéseit vitatták meg. Az idén, december 8-án összehívott negyedik országos minőségügyi konferencia a minőség — műszaki fejlesztés — termelési kultúra jegyében tanácskozik.

E hármás egység napjaink gazdaságának valóban a legkiemelkedőbb területe közé tartozik. Az MSZMP Központi Bizottsága az idén áprilisban, a kongresszusi munkát értékelő ünnepélyes határozatában hívta föl a figyelmet arra, hogy előrehaladásunk kulcskérdése a műszaki fejlesztés meggyorsítása, a minőség és a munkakultúra javítása, együtt a munka termelékenységével. Mindezek révén érhető el ugyanis a termelés jövedelmezőségének és versenyképességének a fokozása.

Ezek az összefüggések — melyekre a párt-határozat rámutatott — alapvető szerepet játszanak gazdasági fejlődésünkben. A jó minőség egyenletességének fenntartásában és a minőségi színvonal emelésében elsődleges tényező a műszaki fejlesztés. Erről — éppen életszínvonalunk lehető megóvása és nemzetközi versenyképességünk fenntartása érdekében — még átmenetileg sem mondhatunk le. Az is tudnivaló viszont, hogy az ehhez szükséges pénzügyi eszközök igen korlátozottan állnak rendelkezésünkre, és alighanem így lesz a következő esztendőben is. Megnövekedett tehát a jelentősége minden olyan tapasztalatnak, amely elősegíti, hogy a meglévő forrásokat használhassuk fel hatékonyabban. Hasonlóan nagy jelentőségű minden olyan kezdeményezés, amely a szervezettség javításával, a termelési szerkezet egyszerűsítésével, az eljárások egyszerűsítésével, a meglévő berendezések jobb kihasználásával, üzemképességük fokozott fenntartásával, a rend, a fegyelm erősítésével járul hozzá a termékek minőségének javításához, sőt a minőség állandósításához. A felsoroltak egyúttal végeredményében a termelési kultúra magasabb színvonalra emelését is jelentik.

Amikor tehát most mintegy kilencszáz gazdasági vezető, minőségügyi szakember összeül, akkor olyan kérdéseket vitatnak meg, amelyek elsősorban a ma még sok területen meglévő, leggyakrabban emberi tényezőkből származó minőségi hibák megszüntetéséhez járulhatnak hozzá. Mert hiszen az ésszerű szervezés, az átgondolt, a fegyelmezett, igényes munka, a jó munkahelyi környezet kialakítása, a jó munka-fokozott megbecsülése végül is a jobb minőségű termékekhez vezet el. Ennek elérése pedig az egyének és egész társadalmunknak, hazánknak egyaránt érdeke.

A leghatározottabban közérdekű kérdéskör tárgyalásához a konferencia az MTESZ központi szabványosítási és minőségügyi bizottságának az MTESZ tagegyesületekkel közös szervezésében, valamint az Európai Minőségügyi Szervezet magyar nemzeti bizottságának és a Magyar Szabványügyi Hivatalának a rendezésében. Közérdekű, mert bárhol külföldön csak akkor tudunk elegendő árut eladni, vagyis csak akkor tudjuk exportképességünket növelni, ha tovább javítjuk a minőségét. Ezt egyébként a hazai fogyasztók is jogosan várják el, mert a tisztességgel megszolgált keresetükért megfelelő minőségű árut várnak. Exportunk növelése egyébként — mint köztudott — nélkülözhetetlen az ország fizetőképeségéhez. Márpedig ez meghatározója elért életszínvonalunk megőrzésének is, tehát minden magyar állampolgárnak egyben legszemélyesebb érdeke. Megvalósítása, elérése a hivatalos szervek kívül a társadalom, a termelés minden résztvevőjének közreműködését igényli.

Ami az államunkat illeti: a gazdaságszervező, gazdaságirányító munkában egyre jelentősebb szerepet tölt be a minőség szabályozás. Az utóbbi években különösen nagy figyelmet fordít kormányzatunk a minőségre. Alapvetően érvényesül irányítási rendszerünkben a vállalatok gazdasági önállósága, anyagi érdekeltettség, de ezzel együtt az sem mellékes, hogy a minőségi színvonal a központi céloknak megfelelően mozdítsa elő a gazdasági, társadalmi fejlődést. Ezért hozott két esztendőre határozatot a kormány gazdasági bizottsága arra, hogy miként fejlesszük tovább minőség szabályozási rendszerünket. Az ebben kifejezésre jutott gondolat ma is változatlanul érvényes. Eszerint alapvetően vállalati feladat a minőség biztosítása, javítása és ellenőrzése, és meghatározó szerepe van annak a gazdasági környezetnek, amelynek közepette folyik a termelés, a forgalmazás, a szolgáltatás. Ezzel együtt azonban jelentős a feladatuk az irányító szerveknek, ellenőrző intézményeknek és különböző társadalmi szervezeteknek.

Bizakodva kívánjuk, hogy a minőség — műszaki fejlesztés — termelési kultúra hármás egysége jegyében most összeülő konferencia társadalmi úton eredményesen segítse elő mindezeknek a feladatoknak a megoldását.

# ÜNNEP ÉS FELELŐSSÉG A MAGYAR SAJTÓ NAPJÁN

A magyar sajtónak egy esztendőben — ellentétben az írás alcímével — 365 napja van. 365 elszámoltató, szembenézés, vélemény, állásfoglalás, szakmai-politikai-embéri hitvallást igénylő napja. Hiszen a betű, a hang, a kép, a jel milliók előtt naponta vall és árulkodik az újságírók világnézetéről, erkölcséről, érzelmeiről és műveltségéről.

365 alkalom az igazság informatív, s elemző szolgáltatára, a gondolkodás, az embéri tudat alakítására, s ugyanennyi kihívás, felelősséggel ébredő hajnal, ugyanennyi kockázat, másokat támadásra vagy közömbös vállvonogatásra készítő lehetőség. 365 nap nyugtalanság, rohanás, vergődés, fuldokló fennmaradás és néha küzdelem kívül, s belül ejtett-kapott sebekkel.

Egy napra mégis egymás mellé ereszkedünk ebben az ólomsgázú, 365 napos száguldásban. Önmagunkat ünnepelni nem illik, ez az egyetlen emlékező nap, így aztán jelképpé nemesedik. Az emlékezés nyugalma tölti meg, tisztelgetés azok előtt, akik újtára indították a *Vörös Újságot*, de azok előtt is, akik a *Magyar Hírnemzedék*, a *Március Tizenötödike*, a *Munkások Újsága*, a *Szabad Nép*, a *Magyar Nemzet* és sok más fórum létrejöttén, s fennmaradásán munkálkodtak.

És tisztelgetés azok előtt, akik segítik ma is munkánkat, hiszen a nyomdászok, kiadók, terjesztők, kézbesítők, a lapot vállaló „gazda”, s a munkánkra figyelő, megértő intézmények, s hűséges, kitartó, elnéző, velünk örülni tudó olvasók nélkül mire tudnánk menni mi magunk, skriblerek? Ezért ez a nap a köszönet napja is egyúttal.

Legalább ezen a napon szeretnénk külön is elmondani az olvasóknak, hogy bennünk az a szolgáló szándék munkál, amelyet legszebben tán *Illyés Gyula* fogalmazott meg: „*Allok és küzdök... S valahányszor meglep, mindannyiszor ismét / küzdeni, tenni, teremteni kerget / az elmúlás: nincs vég! / Az vagy, a munkád! / S az sose veszendő, / az soha meg nem hal. / Fogadj be örök jobb-világ: jövendő, / bár egy gondolattal.*”

Az újságíró így szeretné megtartani magát: egyetlen gondolat legalább, másokra ható, egyetértést vagy ellenkezést sokakban kiváltó, a közösség egészében végül is tetté tetőződő embéri gondolat. Ezért vállalja a szolgáltatást, a gondolatért, amelyet szeretne átadni az örökké jobbát ígérő jövendőnek.

A fenntartó gondolat keresése, az írás gyönyörű kényszere, s vállalása mellett a mai újságírók számára a politika, a szocializmus vállalása is törvényszerű, belülről fakadó magatartás. Ezért a szolgálat is kettős tartalmú: minden előző kornál, történelmi szituációnál nagyobb, intenzívebb rész kell vállalnunk szakmánk ápolása mellett a politika megvalósításából, az erre való érzelmi és értelmi felkészítésből.

Könnyű lenne a dolgunk? Nem hiszem. Ha a társadalomban kevés a gond, ha az emberek elégedettek, gyarapodnak, ha érzik a szocializmus nyilvánvaló gazdasági, embéri előnyeit, akkor könnyű a politika mellé állni, felvállalni azt. Most, amikor nem a gyarapodás, hanem a megőrzés, a védelem vár mindenkitől keményebb és igényesebb munkát, talán kevésbé népszerű ez a támogató-vállaló, egyben javítani igyekvő magatartás. De hát nem tehetünk másként, elköteleztük magunkat világnézetben, magatartásban, munkában, s ez az elkötelezettség határozza meg gondolatainkat is.

Akkor is, ha idegesebb a közélet légköre, ha feltűnik bennünk is, másokban is a kapkodás, a nyugtalanság. Aki egyszerre, együtt vállalta fel a párt politikájának szolgálatát és az újságírást, az azt is vállalta, hogy nehezebb körülmények között is változatlan hittel rakja egymás mellé az okos érvek és embéri érzelmeik cseréparabkáit.

Ez a kor még inkább igényli az újságíróitól is a kezdeményezést, kreativitást. A lapulás, az állásfoglalás megkerülése, a konfliktus-helyzettől való óvakodás nem lehet ma újságírói alapállás. Ellenkezőleg: tán sose volt ilyen szükség a nyíltságra, a tiszta beszédre, s meggyőző érvelésre, arra, hogy belső erőforrásainkra támaszkodva szolgálja az újság a társadalmat. Ennek bázisát a párt folyamatos, következetes és egységes politikája, s népünk alkotó munkájának sok-sok sikere adja.

Az újságnak mindig a népet, a haladást, a történelmi méretű igazságot kell szolgálni. Marx így ír: „*A sajtó olyan, mint az élet, mindig létrejövő, sohasem kész. Benne él a népben, és becsületesen együtt érzi vele minden reményét és félelmét, szeretetét és gyűlöletét, örömet és bánatát. Amit reménykedve és félve elles, azt hangosan hírül adja és... ítéletet mond róla.*”

Tán éppen most nem ár érte figyelmeztetni, amikor a kétkedés, közöny, kishitűség, cinizmus hullámát átátsapadnak a társadalom minden rétegén, érintve a mi körünket is. S éppen az ünnep öröme adja meg a jogot, hogy a felelősségre figyelmeztessünk: a lapokat fenntartók, készítők és létrehozók, valamint az olvasók kölcsönös felelősségére.

A toronyörnek — ahogyan *Bálint György* a szellemi alkotót, író, újságíró elnevezte, megjelenítette — az a feladata, hogy vigyázza az alatta való falut, vagy a hőmpolygó tengert. Ha csönd van, ha nem osonnak farkasok a határban, nem lebennnek lángok csapdoso nyelvei a búzakeresztek között, nem kerít be szürke homályával a töltés alól az árvíz, a toronyör is nyugodtan nézelődhet.

De ha nyugtalanság lapul a házak között, a toronyörnek is jobban kell figyelnie, éberebben, nyitottabb szemmel. Figyelnie, s jeleznie, ha békeségünk, nyugalomunk, jövendőnk tűz, víz, gonosz kerülgeti. Kiáltania kell épp a megnyugvásáért, s azért, hogy dolgot valóban becsületesen láthassa el. Hogy mondhasa önmagának, másoknak is *Bálint György* igazságát:

„*Mindez szép volt, és szép volt a válság és a forradás is, melynek tanúi voltunk, szépek voltak a tragédiák a színpadokon és a parlamentekben, szépek voltak a könyvtárak és a gyárak, a falfestmények és a plakátok. Mindez szép volt, mert minden élt, és mindent láttunk, mert egyszerre voltunk lent a sokaságban és fent a toronyban, mert hűek maradtunk az eskükhöz, mert néztünk, láttunk és jelentettünk.*”

A magyar sajtó napja alkalmából ezt a kötelezettségünket szeretném hangsúlyozni. Aki a tájékoztatásban dolgozik, ennyi a dolga: nézni, látni és jelenteni. S ha ezt végezzük becsülettel, együttesen, mindannyian, akiknek valami közülük van hozzá így, közösen csak belevessük a maradó parányi jelet az idő gránit-szikláiba. S ezzel a jellel nem én maradok meg, nem te és nem ő, nem egyik vagy másik ember, hanem a jelet karcolni képes, a jellel vigyázni tudó emberiség.

Bényei József



# AZ ÜNNEP ELŐTTI BEVÁSÁRLÁSOKON Óvakodjunk a „zsebesektől”

Ilyenkor, az ünnep előtti bevásárlások nyüzsgésében megelégnünk a zsebtolvajok is. Megjelennek az áruházakban, boltokban, s könyvnyüzsgésben is. Megjelennek az áruházakban, boltokban, s könyvnyüzsgésben is. Megjelennek az áruházakban, boltokban, s könyvnyüzsgésben is.

Már eddig is több kárvalótt bejelentése érkezett a rendőri szervekhez. Kivizsgálásokkor csaknem mindig kiderült, hogy a meglopott emberek jócskán hozzájárultak saját károsodásukhoz. Nem csukták be táskájukat, nem ellenőrizték értékeiket, sokszor nem tudták pontosan megmondani azt sem, hol történt a lopás. Igen sok bejelentés érkezett, hogy azokon a területeken, ahol külföldiek árusítanak, valóságos lopássorozat következett be. A tettesek kihasználják a nagy tolongást, meg azt, hogy az eladók inkább a hivatalos közegek megjelenését figyelik. Várható, hogy itt további lopások következnek be.

A Centrumban egy tolvaj elvágta az egyik vásárló válltászkájának a fülét, s a táskát 1400 forinttal elvitte. A

„KGST-piacon” 3500 forinttal könnyebbitették meg egy debreceni lakos vállra akasztás táskáját. Másolt ugyanitt 1200 forintot és 5000 forintot nyakláncot loptak el. (Miért kell ezt a pénztárcában hordani?) A közeli Debrecen Aruházban ugyanilyen dolog történt, csak itt gazdagabb volt a zsákmány, 6100 forint. Előfordult zsebtolvajlás klasszikus esete, farzsebből pénztárcát loptak a zsúfolt autóbusszon. Érdekes, hogy főleg nők voltak a lopások áldozatai, de az is igaz, a vásárlók nyüzsgő tömegében is ők vannak túlsúlyban. Kivétel nélkül férfiak esnek áldozatul viszont az olyan típusú ügyekben, amelyekben két nő szerelmi ajánlatot tesz a mit sem sejtő polgárnak, előleg gyanánt jól körülpogatót — ki tiltakozik ezért, különösen, ha ital is van benne? Csakhogy e műveletnek erősen motázás jellege van. S ha teli pénztárcára akadnak, azt bizony el is veszik, s utána szó sincs „szerelemről”. Az utóbbi időben két ilyen lopás is történt.

Természetesen vannak,

akik rajtavesztenek a lopásán, tettenérik őket. Október 3-án Danyi Katalin gyöngyösi lakos a debreceni Vidám Park előtt P. A. hajdúszoboszlói lakos kézitáskájából el akarta lopni a pénztárcát. Ezt P. A. észrevette, rendőrt hívott, aki őrizetbe vette Danyi Katalint. A tolvajt a bíróság egy hét múlva már el is ítélte, hat hónap végrehajtható szabadságvesztésre. Hogyan kerülhetjük el a fentiekhez hasonló eseteket? Csakis egyféleképpen. Ha értekeinket nem hordjuk mindeki szeme láttára, úgy szolván a kirakatban. Tászkáink cipzáráját behúzzuk, a pénztárcánkat nehezen megközelíthető helyre tesszük (ez semmi esetre sem a farzsebből), s figyeljük, nem mesterkedik-e valaki holmijaink körül. Legyen gyanús, ha valaki felajánlja szerelmi szolgálatait, valószínűleg nem a szép szeméinkért teszi, inkább pénztárcánk a cél. Aki éber, gondosan ügyel ezekre a dolgokra, aligha lesz könyvnyüzsgésben „zsebesekek”.

G. J.

## Télapó az Újkertben

Hétfőn este valójában megérkezett a Télapó a debreceni újkerti lakótelepre. Alighogy besötétedett, nem is egy, hanem több Télapó tűnt fel a bérházak között, s hamarosan gyerekek és szülők tömege vette körül őket. Énekelve, táncolva kísérték a nagy-szakállúakat, akik arra is vállalkoztak, hogy — szülői kérésre — a lakásokba felmenve intó vagy dicséret szavak kíséretében személyesen adják át az ajándékokat. (Mint kiderült, az újkerti meglepetés kitalálói és megvalósítói a Görgey utcai óvoda óvodái voltak.)

## INTERMEZZO

December 2-án este a Tátrai-vonós négyes játszik a Liszt Ferenc Főiskolán. Egy-szer csak elszakad egy szál löszőr Tátrai Vilmos vonóján. Ilyen a pech, egy gyors tétel kellős közepén. Az őz mester nem veszi el a fejét. Amikor a többi hangszer veszi át a dallamot, fogja a vonót, letépi a szál felső részét, majd állá alá kapja a hegedűt, s ismét játszik. Újabb pillanati szünet, letépi az alsót is, s a hangverseny folyik tovább...

(Göz)



FENYŐFASZÁLLÍTMÁNY ÉRKEZETT DEBRECENBE — KEZDŐDHET A VÁSÁR

## Emlékezés Kós Károlyra (1883—1977)

Száz éve (1883. december 16-án) született Kós Károly építész, író, grafikus, könyvkiadó. A centenáriumi alkalomból országsszerte tartanak emléktüneteket, nyitnak kiállításokat. Az Országos Műemléki Felügyelőség vándorkiállítását már tíz helyen mutatták be, Kecskeméten november végén nyílt emlékkiállítás. A Helikon Kiadó Kós Károly Az országépítő című könyvét adta ki, ugyan-csak a centenáriumi jelentőség miatt. A könyv szerzője Pál Balázs Kós-monográfiájának második kiadása.

Debrecenben december 12-én, hétfőn emlékeznek Kós Károlyra. A Medgyessy Múzeumban három órákor kezdődik Csete György és Makovecz Imre Munkácsy-díjas építészek előadása, amely kamarakiállítás és a Kollegiumi Kántus szereplésével egészül ki. A centenáriumi rendezvény a „Téli esték a Medgyessy Múzeumban” c. sorozat első 1983/84-es programja. Az emléktüneteket a Déri Múzeum és a TIT Hajdú-Bihar megyei Szervezete rendezi.

## 25 ezer pecsenyebarány exportra

Az idén — a korábbi évekhez viszonyítva — jelentősen bővült a debreceni AFESZ felvásárlási tevékenysége. A kistermelésből és szakasoportoktól átvett áruk közül egyre több kerül exportra. Az idén a szövetkezet jelentősen túteljesíti mind rubel, mind dollár elszámolású exporttervet. A külföldre kerülő áruk értéke az év végére várhatóan eléri a 60-85 millió forintot. Ez — 1982-höz viszonyítva — az exporttevékenység megduplázását jelenti.

Az export jogkörről rendelkező vállalatok közül a debreceni AFESZ vezetői különösen jó kapcsolatot építettek ki a debreceni Komártergyárral, a BARNEVAL-lal, a FOTK-val, a HUNGAROFRUCT-tal, a HUNGARONEKTÁR-ral és a HERBARIÁ-val. Profitbővítésként megkezdődött az expressz pecsenyebarányok értékesítése is, elsősorban orosz és arab piacokra. Eddig 25 ezer pecsenyebarány került külföldre a MESZÜV és a társszövetkezetek tevékeny segítségével. Jövőre — ahogy a szövetkezet szakemberei tervezik — további 10 százalékkal nő a debreceniek exporttevékenysége.

## Milyen lesz 1984? Idegenforgalmi vonzerónk és versenyképességünk

Egybehangzóak a vélemények: Magyarország idegenforgalmi vonzereje és versenyképessége az utóbbi években jelentősen megnőtt. Szívesen jönnek hozzánk turisták — a szónak földrajzi és politikai értelmében egyaránt — keletről és nyugatról. Igényeik és anyagi lehetőségeik szerint mindent megtalálnak nálunk, amire csak turistának szüksége lehet. Beleértve még azt is, hogy — ismét itt járt külföldiek idézve — a Balaton sok tekintetben vetekszik némelyik tengerparttal. Büszkék lehetünk mind-

ezért, elégedettek azonban korántsem. Nemzetközi versenyképességünk még nem jelenti azt, hogy a világ idegenforgalmának élvonalában vagyunk, de az utóbbi évtizedekben tapasztalható fejlődés joggal teszi a reményt, hogy eljutunk oda, s nem is nagyon sokára. Szem előtt kell azonban tartanunk azt is, hogy az érkező turisták száma csak egy adat, de korántsem egyetlen meghatározója az idegenforgalom — az előbbi szóhasználat, amely általánosan elfogadott a nemzetközi turisztikában — vonzerejének és versenyképességének.

## Magyaros vendégszeretet

Az idén, szeptember végéig 5 százalékkal több külföldi érkezett Magyarországra, mint az előző év azonos időszakában. Ez több mint nyolcmillió beutazót jelent, szakemberek megalapozott előrejelzése szerint a beutazók száma az év végéig megközelíti a tíz és fél milliót. Csaknem annyi külföldi fordul meg tehát az év folyamán nálunk, amennyi hazánk egész lakossága. S nemcsak jelképesen értendő, hogy valamennyiünkre jut egy-egy külföldi vendég. Azt is jelenti, hogy a szó igazi értelmében házigazdáknak kell lennünk. Márpedig ezen a téren még valóban van mit tanulnunk az idegenforgalom fogadásában nálunk gyakorlottabb országok nepeitől.

Még akkor is így van ez, ha a szállodák, kempingek

ben, az utazási irodák közvélemény-kutatásaiban, sőt a külföldiek hazatekintése után és éttermek vendéglátókönyveiben és újságjában is mind többször említik a magyaros vendégszeretetet.

Vendégeink mintegy háromnegyede az európai szocialista országokból, elsősorban Csehszlovákiából és Lengyelországból érkezett az idén. Sokszor elhangzott vélemény, hogy az utca emberre, az idegenforgalommal közelebbi kapcsolatban nem álló magyar állampolgár általában szívesen és barátként fogadja a turistákat, bárholnan jönnek; ám egyes vendéglátó helyeken még mindig megkülönböztetéseket tesznek némely, a borra való pénzeme iránt különösen érdeklődő dolgozók

## Az anyagi oldal

Ez semmiképpen sem engedhető meg, hiszen mi is — ha turistákért járunk valamelyik baráti országban — elvárjuk (és általában meg is kapjuk), hogy a vendégnek kijáró legnagyobb tisztelettel és szívvelséggel fogadjanak bennünket. De van ennek az elsősorban emberi kapcsolatokat illető kérdésnek anyagi oldala is. Az idén csaknem egyharmaddal több az országunk az idegenforgalomból származó transzferábilis rubelbevétele, mint tavaly volt. Ennek jelentőségét a mai gazdasági — elsősorban külgazdasági — helyzetben pedig aligha kell külön magyarázni. Néhány százalékkal elmaradnak dollárban számított bevételeink a tavalyitól. Több ugyan a vendég, több a kereskedelmi szálláshelyen eltöltött éjszaka is — beleértve az új, magas kategó-

riájú szállodákat is —, a forintra átszámított bevétel mégis kevesebb. Ennek oka: a forint ismételt leértékelése, aminek előrelátható következménye volt, hogy a turisták kevesebb valutajutékért kaptak meg ugyanazokat a szolgáltatásokat, amelyekért az előző években többet kellett fizetniük. Szeptemberig így is 114 millió dollár volt az idegenforgalom tiszta bevétele (a kiadások levonása után). Az idegenforgalmi hivatalok és irodák naptárai azonban már 1984-et mutatnak. Nemcsak a tervek készülnek — azoknak jóelőre, évekre számolva készen kell állniuk ilyenkor —, de elindultak a leendő vendégekhez az első programok is. Így — sok nyelven — a március 16. és 25. között sorra kerülő budapesti tavaszi fesztivál előzetes programfüzete.

## Falusi és termálturizmus

S ami a tervekkel illeti: 1984-ben és a következő években közép- és olcsó kategóriájú szállodák épülnek, a régiókat korszerűsítik. Fejlesztik a falusi és a termálturizmust, bevonják a vendéglátásba a nyáron kihasználatlan diákkollégiumokat csakúgy, mint a helyreállított és most rendezhető kastélyokat. Segíti az idegenforgalom az új típusú vállalkozási formák terjedését: a vendéglátásban, az ételmiszer-kereskedelemben és a kölcsönzésben a szerző-

déses és a bérleti rendszer megerősödését. Végül, de nem utolsósorban: jövőre és aztán is nagy figyelmet fordít az idegenforgalom — amibe beleértendő az Országos Idegenforgalmi Hivatal, valamennyi megyei hivatal, utazási iroda, tájégségi intézményzettség — a szolgáltatások színvonalának emelésére. Ehhez tartozik, hogy a most új jáépülő budapesti Erzsébet Szállót tanszállodaként nyitják meg. Itt gyakorolnak majd az új, fiatal szakemberek.

## Kérdőjelek

Több lesz-e a külföldi vendég, a dollárban és rubelben számolt bevétel 1984-ben, mint az idén? Több magyar utazik-e külföldre jövőre? (Az idén 4,7 millió körül lesz a végleges szám, a tavalyi 3,9 millióval szemben.) Elhárulnak-e a belföldi turizmus fölül a most még jócskán tornyosuló akadályok, mint a drága utazás, étekezés és a többi? Gyorsul-e a városkörnyéki szabadidő-központok kiépítése, ahol az immár 40 órára csökkent munkahét után pihenhetnek a dolgozók? Mindmegannyi kérdőjel, megválaszolatlan kérdés. Nemzetközi feltételei vannak

elsősorban annak, hogy valamennyi kérdésre pozitív feleletet adjon 1984. De rajtunk, valamennyi magyar állampolgáron is múlik, hogy a jövő év még nagyobb eredményeket hozzon, mint a múltban levő 1983. Segítő-készséggel, baráti cselekedetekkel, udvariassággal, kulturált viselkedéssel ki-ki a maga területén tehet — sokat tehet! — azért, hogy Magyarország még előkelőbb helyet vívjon ki magának a világ idegenforgalmában. Ami pedig — túl az erkölcsi dicsőségen — anyagiakban is bőségesen kamatozik.

Várkonyi Endre

## MAGYAR NYELVŰ SZOVJET LAPOK

## LÁNYOK, ASSZONYOK

A *Lányok, Asszonyok* decemberi száma *Történelmi barátság* című írásában beszámol a Krími terület és Bács-Kiskun megye immár több mint két évtizedes testvérkapcsolatáról.

Az idén nyáron Győr adott otthont a magyar diákok egyhónapos orosz nyelvű táborának. A nyelvtanulást moszkvai egyetemisták is segítették. Egyikük, I. Noszov színes beszámolót írt a vidám táborleírásról, magyarországi élményeiről.

A decemberi számban elkezdi, s a továbbiakban folytatásokban közli a lap *Anna Gagarinának*, Jurij Gagarin édesanyjának visszaemlékezéseit. Az idős asszony felidézi családjuk történetét, a világ első űrhajósának gyermekkorát, Csillagvárosig vezető útját.

Egy csukcs település, az Ojempak szálláshely életével és lakóival ismerteti meg az olvasókat V. Hrisztoforov érdekes írása. A szerző hosszabb időt töltött a zord északi tájon, megismerte és megismerette lakóit.

A *Lányok, Asszonyok* szerkesztősége kerekasztal-beszélgetést szervezett arról, hogyan van a Szovjetunióban a dolgozó nők érdekeit. A. Boriszova összeállította a tanácskozáson elhangzott véleményeket, megállapításokat eleveníti fel.

Az orvostudomány új távlati című rovat ezúttal nagyon érdekes témával, a reanimációval, az újjáélesztéssel foglalkozik.

A decemberi szám a meg szokott mellékleten kívül külön mememléketet is tartalmaz — ezzel kedveskedik a gyerekeknek karácsonyra.

## Szovjet Irodalom

A *Szovjet Irodalom* decemberben Ivan Turgenyevre emlékezik, halálának 100. évfordulóján. A XIX. század nagy orosz írójának népszerűségét és jelentőségét bizonyítja, hogy majd minden művét már életében lefordították Magyarországon, regényei és elbeszéléseinek többsége pedig új, mai fordításban is olvasható. A folyóirat decemberi száma két elbeszélést közli új fordításban: az Andrej Kolozovot *Soproni András*, A párba-hóst *Harsányi Éva* ültette át magyarra. Mindkét elbeszélés Turgenyev fiatalkori művei közé tartozik, romantikus szerelmi történetet mesél el, ugyanakkor realizisztikusan ábrázolja a korabeli vidéki nemesség életét.

Dramái közül *Kegevelem* nyéren című kétfelvonásos színművét közli a folyóirat *Nikodémusz Ellő* új fordításában. A darab szintén a vidéki nemesség életét mutatja be sok valóságban megformált, jól egyénített és mégis tipikus figura segítségével.

A *Visszaemlékezések Belinszkijre* című Turgenyev-esszé magyarul mind ez ideig nem jelent meg, most *Makai Imre* fordításában olvasható. A XIX. század első felének kiemelkedő kritikusa úgy mutatja be Turgenyev, hogy közben rávilágít a korszag irodalmi-történelmi eseményeire, mintegy belülről ismertette meg az olvasót irányzatokkal, történelmi és irodalmi személyiségekkel, eszmei áramlatokkal, irodalmi vitákkal.

Ivan Turgenyev irodalomtörténeti jelentőségét több külföldi és magyar szerző méltatja a folyóirat új számaiban. Anatolij Ananyev, D. Zöldhelyi Zsuzsa, Tamara Motiljova, Vlagyimir Kulesov és Sztanyiszlav Satalov tanulmányain kívül *Hegedűs Géza* és *Molnár Géza* írását, szovjet és külföldi írók vallomásait, továbbá *Pauline Viardot* több levelét közli a *Szovjet Irodalom* a „regény-írók regényírójáról”. Az emlékszámot részletes Turgenyev-bibliográfiá teszi még teljesebbé.

## SEN HAI KÖNYVE

Patinás környékén az idei esztendő havának 18. és 19. közötti napján az azonos látogatónak egy részét meg kell szüntetni, azaz a kódtételt látvány eltolni egy négyes újjávarázsolt versenytermébe. zett könyvaukci nap zsúfolásig terem. Az ország könyvtárak képe néhánny, a sz mert antikvár gyűjtő vagy csat látogató figyelte kerülő könyvek mérsztesen az anyagi adottság felelően kapcs az „események ot megelőzően mindenki megte terítke kerülő kat”. Már ez is jelent a kincsét örökségnek.

## Betűkbe ö lelkek

„Az antiquár toja az emberis lágának. Molytól, feledéstől, elhamvadt lélekgyomán van betűkbe ö ket. O a tudós keringető arté Fáy András.

Továbbra is tartják a könyv lottját” a régi amelyek már „va is tiszteletet maguknak, való könyvek, me mukkan, könyv sággal szol megkülönböztet lemre. Ezekkel ember, mint a mindkettő egyr ezért becsülést. A könyvvilág lán két csoport: a könyvba könyvgyűjtőre. zárja ki a ma utóbbi nemegys befektetést lát szerzeményben. az, ha egy köny értékes, tehát benne rejli gon ember számára tetlen, hanem a küllemű is. Saj és a belbec né együtt. Egy-e kivitelezésű programok is. Így — sok nyelven — a március 16. és 25. között sorra kerülő budapesti tavaszi fesztivál előzetes programfüzete.

## Falusi és termálturizmus

S ami a tervekkel illeti: 1984-ben és a következő években közép- és olcsó kategóriájú szállodák épülnek, a régiókat korszerűsítik. Fejlesztik a falusi és a termálturizmust, bevonják a vendéglátásba a nyáron kihasználatlan diákkollégiumokat csakúgy, mint a helyreállított és most rendezhető kastélyokat. Segíti az idegenforgalom az új típusú vállalkozási formák terjedését: a vendéglátásban, az ételmiszer-kereskedelemben és a kölcsönzésben a szerző-

## Károli G Bibliája

Természetesen zamatát, gondó dóján túlmenően hogy mikor és napvilágot. A által fordított. Amsterdamban 1685-ben Misk Miklós gond

# SENKI TÖBBET? HARMADSZOR!

## KÖNYVEK KALAPÁCS ALATT

Patinás környezet fogadta az idei esztendő november havának 18. és 19. napján azon látogatót vagy tevékeny résztvevőt, aki izgalmas, szemet-leket gyönyörködtető látványban kívánt eltölteni egy-néhány órát az újjávarázsolt Vigadó hangversenytermében megrendezett könyvaukciót. Mindkét nap zsúfolásig megtelt a terem. Az országos nagykönyvtárak képviselői mellett jónéhány, a szakmában ismert antikvárius, könyvgyűjtő vagy csak „egyszerű” látogató figyelte az árverésre kerülő könyvek útját, no természetesen az árát is. Ki-ki anyagi adottságainak megfelelően kapcsolódott bele az „eseményekbe”. Az aukciót megelőzően néhány napig mindenki megtekinthette a terítékre kerülő „áldozatok”. Már ez is jó hírverést jelent a kincset érő szellemi örökségnek.

## Betűkbe öntött lelkek

„Az antiquár enyészethárítója az emberiség szellemvilágának. Molytól, szétporlástól, feledéstől óvja ő meg az elhamvadott emberivadékok lélekanyagait, úgyszólván betűkbe öntött lelkeket. Ő a tudós világnak vértkeringető artériája.” — írja Fay András.

Továbbra is nagy becsben tartják a könyv „megszállottjai” a régi kiadványokat, amelyek már „koruknál” fogva is tiszteletet vívtak ki maguknak, valamint azon könyveket, melyek tartalmukkal, könyvészeti kiválóságukkal szolgáltattak rá a megkülönböztetett figyelemre. Ezeket úgy van az ember, mint a régi barát, mindkettő egyre kevesebb, ezért becsülést érdemel.

A könyvvilág ismerője talán két csoportba sorolhatók: a könyvbarát és a könyvgyűjtő. Egyik sem zárja ki a másikat, de az utóbbi nemegyszer csak jó befektetést lát egy ritka szerzeményben. Külön öröm az, ha egy könyv nemcsak értékes, tehát tartalmával, a benne rejlő gondolatokkal az ember számára nélkülözhetetlen, hanem egyúttal szép küllemű is. Sajnos a külső és a belső nem mindig jár együtt. Egy-egy különleges kivételről példányért sokszor csillagászati összeget képesek áldozni a könyvgyűjtők.

A régi könyvek iránti nagy érdeklődés ösztönözte a hazai könyvkiadást, hogy újjáírja a reprint sorozatot. Viszonylag méltányos áron megvásárolható könyvekről van szó. Közülük jó néhány már csak a nagykönyvtárakban lelhető föl. Megjelentetésük nagyban hozzájárulhat történelmi tudatunk erősítéséhez, múltunk szellemi örökségének ápolásához. Több mint hiba, hogy csak a fővárosban lehet belőlük vásárolni. Gondoljunk olyan művekre, mint például: *Széchenyi István: Selyemrűl, Szeremley Miklós: Balaton albuma, Széchenyi István: Balaton-i pözhajózás, Bartal Antal: A magyarországi latinság szótára, Pák Dienes: Vadászattudomány, Pauley Gyula: A magyar nemzet története az Árpád-házi királyok alatt vagy Fényes Elek: Magyarország geographiai szótára*, stb.

## Károli Gáspár Bibliája

Természetesen a könyv zamatát, gondolati mondanóját túlmenően, az adja, hogy mikor és hol látott napvilágot. A *Károli Gáspár* által fordított Biblia, amely Amsterdamban jelent meg 1685-ben *Misztófalusi Kis Miklós* gondozásában, a

hosszúútú *Dávid zoltárokkal*, amelyeket *Szenci Molnár Albert* ültetett át magyarra, 57 ezer forintért cserélt gazdát. Külön csemeget jelent, hogy tulajdonosi bejegyzés is található benne, jelezve, hogy *Borosnyai Nagy Zsigmond*, nagyenyedi tanár tulajdonában volt a 18. században.

A Velencében kiadott önyomtatvány 1488-ban jelent meg, s tekintélyes összeggel került kalapács alá. A püspökladányi illetőségű *Karacs Ferenc Európa-atlasza* is a kuriózumok közé tartozott, aminek megfelelően alakult a kikiáltási ára is. Külön színtelent jelentettek *Széchenyi István* munkái, melyek a 19. század első felének nemzeti megújulását, szellemi pezsgését öröklő lapjaik. Az aukción való gyakoriságuknak köszönhető, hogy viszonylag „mésékelt” áron kerülnek az új tulajdonos birtokába. Első kiadásban kínáltak a *Hunniá, A Kelet népe, a Magyar játékszínről, a Stádium* és harmadikban a *Hitel* című munkáit. *Széchenyi* más egyéb műve *Görgey Arisztid*től, az első tulajdonostól kezdte meg több évtizedes vándorló útját, mígnem eljutott a Vigadó nagytermébe. Minden könyvnek megvan a saját története.

## Gyarapodott a Kner-gyűjtemény

Köztudott, hogy a Kossuth Lajos Tudományegyetem könyvtára a Kner-kiadású könyvek gyűjtője is, amely újabb két értékes kötettel gyarapodott. Nagy keletje volt a városi monográfiáknak, a történeti vármegyék összefoglaló leírásainak. Külön kategóriát jelentenek már évek óta a szakácskönyvek. Talán magyar műveltség tagadnánk meg, ha ezeket kirekesztenénk gyűjtési szándékunkból. Az idei aukción került terítékre: *Máté János Debreceni szakácskönyve* 1865-ből, debreceni kiadásban, *Telegdi Lajos* gondozásával, szinte horribilisnek számító 5 ezer forintért. *Katka szakácskönyve*, valamint *Szűcs Antalné, Bagossy Klára Eredeti magyar alföldi szakácskönyve* is magas áron „adta meg magát”.

Az érdeklődés középpontjában vannak továbbra is a mezőgazdasági szakkönyvek, amelyek száz, netalán kétszáz éve hagyták el a nyomdát. Íróik izes, zamatos nyelven adták elő mondanójukat. Veretes mondataik kellemesen hatnak még a mai fülnek is. A gazdasági könyvészet el különülve ekkortájt még ismeretlen fog-

lom volt a tollforgatók táborában. Erre csak a 19. század utolsó harmadában került sor. Korábbi századokban a mezőgazdaság elméleti és gyakorlati művelői is a nyelv pallérozi közé tartoztak. Mindamellett közülük sokan irodalmi kiválóságok közé is sorolhatók. Gondoljunk csak *Berzsenyre, Bessenyeire* vagy *Balászházyra*, sőt a kertészkedő *Jókaira*, akik megfigyeléssel, azok papírja vetésével értékes adalékok nyújtottak még ma is a szaktudományoknak. Gazdát cserélt *Nagyváthy János: A szorgalmatos mezőgazda, Pálffy Lőrinc: Erdélyi méhecske* 1785-ből, *Vécsey József: Okos méhésztudomány* 1816-ból. Az általános természetrajzt *Peregriny Elek* Terrajzt *Peregriny Elek Természettörténet-e* képviselte, amely 1847-ben jelent meg az ifjúság okítására. De említhető még *Werner Ábrahám* ásványtana a 18. század végéről.

## Könyvek könyvekről

Nem hiányoztak a könyvészet munkái sem. Csak jellemtől néhány: *Gulyás Pál: A könyvnyomtatás Magyarországon a XV. és XVI. században, Hoffmann Edith: Régi magyar bibliofilmek, Varga Nándor Lajos: A farnetszet*. (Könyv a farnetszet mesterségéről és történetéről, stb.) „A könyv csodálatos utazás a múltba és a jövőbe” — amint *Jókai Mór* írja. Összeköt generációkat, történelmi korokat, nemzedékeket formál, alakít jó vagy netalán rossz irányba. A könyveket azonban olvasni kell, nemcsak gyűjteni, mert „... a könyvekben olyan igazságokat találunk, amelyeket barátid nem mertek elmondani” — mondja *Demokritosz*, majd így folytatja: „Nézzük csak meg az olvasó szőredeti jelentését: legere, anynyit jelent, mint kiválasztani”.

Könyvtáraink, könyveink szellemi kincsesházak, amelyek segítik világbéli eligazodásunkat, jó közérzetünk egyik felének letéteményesei. A könyvre való befektetés a leghasznosabbak egyike. Úgy a köz, mint az egyén számára, Olvassunk, erre mindig kell időt szakítani: „... itt található a lelkek orvossága. (Ezt) a könyvet minden embernek magával kell hordania és olvasnia kell... mivel jobb ez az emberi lelkeknek mint bármely...” — üzeni az ókor Egyiptomának egyik papirusza.

Surányi Béla

## Emlékezés Johannes Brahmsra

A zenei világ idén emlékezik a német későromantika nagy mesterére, aki 1833-ban Hamburgban született. A köztudatban elsősorban a Magyar táncok sorozat szerzőjeként él, de ez inkább a kor magyar műzenéjének való tiszteletadás volt a zeneköltő részéről, magyarországi tartózkodásai emlékének megőrzője. Életműve egyébként egy olyan romantikus, aki a műfajok megválasztásában, a feldolgozás módjában erősen kötődik a bécsi klasszikus iskolához, elsősorban Beethovenhez. Liszt és Wagner zenei forradalma idején sokszor is illették a maradásig vadvájul: életműve azonban kiállta az idő próbáját és borongós, őszies színeivel, férfias lírájával ma is megragadja a fogékony zenehallgató képzeletét.

Debrecenben több ízben is megszólaltatták a német mester alkotásait az évad folyamán. Az Országos Filharmonia december 12-én zenekari, május 17-én pedig oratóriumesttel adózik Brahms emlékének. Ez azonban csak az életmű egyik, látványosabb, ha úgy tetszik, hangzatosabb része. Brahms éppen az intímebb műfajokban, dalaiban, zongoraszó és kamaraműveiben nyilatkozik meg igazán mélyről fakadó őszinteséggel. A Kodály Zoltán Zeneművészeti Szakközépiskola és műfajokra alkalmas hangversenytermében két ízben idézi fel a zeneköltő muzikáját művésztanári tolmácsolásában. November 23-án Halász Ildikó és Darányi Lajos az op. 113-as, illetve op. 116-os zongoradarabokat szólaltatták meg, majd Sörös Erzsébet és Paracsky Miklós az f-moll klarinét—zongoraszonátát. A december 14-i második hangversenyen zongoraművek mellett az Esz-dúr kúrtrió lesz hallható, vendégművészek közreműködésével.

S. T.

## A mezőgazdaság

### szocialista

### kultúrája

### 1983/84.

Megyéink hagyományos munkahelyi művelődési mozgalmi sorában az elmúlt több mint egy évtized alatt közismertté és népszerűvé vált mezőgazdasági üzemekben dolgozó kollektívák körében a fenti elnevezésű művelődési program.

A rendszeresen ösztöltéavaszig tartó kulturális akció következő időszakára szóló felhívást és programot a napokban juttatják el a termelők szervezők és állami gazdaságok érdekképviselet szervei a munkahelyekre.

Mit tartalmaz az új évad programja, miben különbözik az elmúlt évek gyakorlatától?

A mezőgazdaság szocialista kultúrája művelődési mozgalom 12 éves gyakorlata során a megyei meghirdető és rendező szervek, arra törekedtek, hogy mind tartalmi, mind szervezeti vonatkozásban a kipróbált és bevált értékek megtartása mellett rendszeresen finomítsák, bővítsék e tevékenységet. Az 1983/84. évi tematika tartalmi újdonsága — a szakmai, politikai, irodalmi ismeretekkel való foglalkozás megtartása mellett — a környezet- és természetvédelem, valamint a közgazdasági ismeretkörök programja felvétele.

A mozgalom további szélesítését szolgálja az önművelődési tevékenység lehetővé tétele, amely már jól bevált a Korunk valósága ipari üzemi kulturális mozgalomban.

A tapasztalatok alapján e tágabb, kötetlenebb, ugyanakkor még igényesebb ismeretszerző és bizonyító lehetőséget meggyőződéssel ajánljuk a mezőgazdasági üzemekben dolgozók részére is.

Továbbá fontosabb szerepet kívánunk adni a fizikai dolgozók hagyományos szellemi vetélkedő rendszerében az üzemi, illetve üzemek közötti válogató versenyeknek. Nem volt szerencsés az elmúlt évek gyakorlatában az, hogy míg a háromnál több brigáddal részt vevő üzemek esetében csak a helyi válogatókról juthattak a megyei elődöntőbe a brigádok legjobbjai, ugyanakkor az egy-két „brigád” munkahelyekről helyi szűrés nélkül mehettek tovább a munkahelyi kollektívák csapatai.

Az új művelődési program továbbra is lehetőséget biztosít a nem fizikai, termelői munkakörben dolgozó kollektívák részvételére e tevékenységben. Az adminisztratív munkakörű, a szellemi irányítói feladatokat ellátó brigádok, vagy alkalmi versenyző csapatot alkotó egyének odahaza feladatlapok megoldásával gyűjthetnek pontokat. Közülük a legjobbak vehetnek részt majd, e tagozat megyei döntőjén.

A mezőgazdaságban dolgozó téli, viszonylag több szabad idejének értelmes töltéséhez nyújt tartalmas programot a kulturális mozgalom, mely hozzájárul a szocialista brigádok, munkahelyi kollektívák cselekvő, összetartó erejének fejlesztéséhez is.

Ezért ajánljuk a megyei rendező szervek immár tízenharmadik alkalommal is a mezőgazdaság szocialista kultúrája mozgalom új évadjának programját.

## KÉPERNYŐ

### 1. Eppur si mouve?

A televízió négyrészes Jókai-vetélkedőműsort indított útjára. Az első fordulóra pénteken már sor is került. Mit mondjak? Zavarban vagyok. Tudom, nem volna még szabad az egész ismerete nélkül a kezdeményezést véleményezni, de az eddig látottak nagyjából-egészéből mégis csak felvázolják a továbbiak menetét is.

Nos, a továbbiakban is, mint a legelső három-három csapat mérje össze a tudását. A régi, nagy televíziós show-műsorok modorában, tehát lazítva az iskolás pedantérián, a tananyagfelmondás egyhangúságán. Csak hogy már mindjárt az első kísérlet eléggé kínosra sikerült. Pedig volt ott minden, ami a sikerhez szükséges. Három csapat — Budapest, I. kerület, Kecskemét, Pépa —, s milyen összetételben; zsűri (válogatott szakemberek), játékvezetők — *Vágó István, Berkes Zsuzsa, Endrei Judit*; az egyéb közreműködőkről nem is beszélve. S valahogy mégse jött össze. Holott — s ezt *Liska Dénes*, felelős szerkesztő írta — „a műsor magyarázó Jókai Mór élete és kora képezi. Ez a kor nagyjából azonos a XIX. század Magyarországal, azokkal a nagy időkkel, amikor nálunk is megmozdult a föld és ébredezett az ország. A nyughatatlan hősök el nem évülő hitét sugározza ez a világ. Ezekből az évekből meríti a témáját a játék, a bőség zavarával küszködve”.

Ha az első forduló szembesítem *Liska* ígéretével, úgy szólván semmit se láttunk abból megvalósulni. Helyette: a csapatok bemutatják a játékvezetőket, a zsűrit — ők egyébként komolyan csak egyszer fűttek hozzá valamit a hallottakhoz, akkor is a zsűri elnöke némi kajánággal akadémikus társa választást nyilvánította a leggyengébbnek, mire *Vágó* egy kis maliciával hozzá is tette; a vitát minden bizonylan, majd az akadémián folytatják —, a játékvezetők meg bemutatnak egy kis divatbemutatót, szóval ment minden, mint a karikacsapás, csak éppen *Jókairól* meg a korról nem akart semmi sem kikerekedni. Különböző volt telefonrejtvény, kockaforgatás, láda, amelyek delizánszsal érkeztek, ökörsütés, vármegyeháza, eburá fakó, Ugocsa non coronant.

A játéknak mindezek ellenére volt néhány mozzanata, amire szívésen emlékszem. A dudaszóra, a kolomphangra. *Vágó István* nagyvonalú pontosítására. Sőt, azt az epizódot sem felejttem el, amikor a csapatok olyan feladatot kaptak, hogy öltözzenek fel korhű ruhába. Akár hiszik, akár nem, mindhárom vállalkozó maximális pontot szerzett talpraesettséggel. Fel tudtak öltözni, s úgy, ahogy a feladat megszabta. A kért kosztümöket hűtűzük magukra. Persze, ha nem akarták volna is azt kellett volna, lévén csak az az egy rend ruha a ládában. (Bár többször elhangzott: nahát, milyen ügyesen kiválogatták...!)

A másfél órás műsornak mindenesetre van egy tanulsága: vagy piac, vagy kirakodóvásár. Figyeltem ugyanis a csapatokban részt vevők arcát. Előbb megéppeskedtek, aztán elkomorultak. Joggal érezhették úgy — elnézést a nem éppen irodalmi kiszólásért, de itt ez a legfontosabb —: átverték őket. Volt, aki meg se szólalt, sőt, legelőbb szóhoz sem jutott. Így egyszerűen képtelen voltam eldönteni, hogy ki teljesített jobban, mitől lett első a budapesti együttes?

Népművelői közhely, hogy a vetélkedőknek csak nyertes van. A Jókai-vetélkedőnek — legalábbis az első fordulón — volt egy vesztese is. A televízió. Kihaszíniatlan maradt az a lehetőség, amelyben mégiscsak az övek a főerdő. Mert ennyi jó szándékkal a földet — történetesen, ha állna is — el lehetne mozdítani. Bizzunk benne: a következőkben már nem a zavar, hanem a bőség fog meg bennünket is a varázsával...

### 2. Szovjet est

Aki végiginézte a Szovjet Televízió estjét, változatos műsor-összeállítást láthatott. Persze lehet, hogy nem mindenben a legjellemzőbbet, de a sajátosságát mindenképpen. A tündérről szóló mese például nemcsak dokumentumfilmként fogta meg a nézőt. Hangulatával, a csönd varázsának sugárzásával többlet nyújtott, mint egy egyszerű ismeretterjesztés. A táj messzi csipkék; fagyall, fényes szegélyezett világa a kopár hidegséget is megtöltötte megannyi emberi vonással, hősi elszántsággal. Mint ahogy a Volgán végigutazva is tapasztalhattuk: a táj mindenütt magán hordja a létezés karakterét. Ahány változat az archban, annyi gazdagság a természetben. S mégis, mintha összhang, harmónia fogná az egészet keretbe. Sőt, fogja is, a távolság roppant ellenpontjait köve össze a mozgás gyönyörfüzérével. Többek közt annak a megértésével, hogy honnan, s miért az elnevezés: Volga anyacska.

A művészből, tehát az összetettebb élményt mégis a Moszkvai Kis Színház előadása nyújtotta. A három feszes életkép *Vaszilij Szukšin* elbeszélései alapján készült, s mindvégig árasztotta magából a drámaiságot. Még akkor is, ha volt benne valami ábránd és nosztalgia, ha a lírai finomságok mindvégig ott remegtek a párbeszédke fordulataiban. Az író ismerős figurái keltek életre, azzal a szenvedéllyel, amely magát *Suksint* is jellemzte. Nála is, mint a legjobb-baknál a személyes élmény tárgyiasul regényre, elbeszélésre. Az otthoni világ melege suhog vissza, annak az illata árad minden történetből. S milyen pontos és mély megfigyelések bódítottak bele az emlékezetbe: a magányos asztronyok boldogtalansága, az idők törékeny reménye, vagy éppen a falusi fufang cseles kártyakeverése. Remek-nél remekebb életkép egyik is, másik is, s épp azért erkölcsi gazdagsággal, mert a belső lényeg dobogja ki a megértés szívverését.

### 3. Callas

A *Stúdió '83* adásai mindig közölnek valami izgalmasat. Legutóbb azt tudhattuk meg, hogy *Maria Callas* világhírű énekesnő pályájának van valami magyarázó vonatkozása is. Ha kissé rendhagyó módon, ha kissé áttételesen is, de abban, hogy felfedeztetett a világhírű számára nem kis szerepe van *Sergio Falloninak*. Annak a Falloninak, aki hosszú évekig dolgozott a magyar Operaházban, s felesége még ma is itt él Budapesten. Ő mondta el, *Maria Callas* próbaéneklésének hiteles történetét.

Ha *Maria Callas* gyermekgondozó marad, a világ szegényebb lett volna a világ leggyönyörűbb hangjával. Ezt *Fallon* állította, s aligha tévedett. Am nagy szerencsénk ez a hang is közkinccs lett, s hogy mennyire, azt az NSZK-film is igazolta, amelyet szombat este ismételt meg a tévé. Az 1959. május 15-i hamburgi koncertről.

Szokták mondani: a nagy emberek nemcsak az érelyvel, a hibáival is nagyok. *Maria Callas* abban is kortársunk volt, hogy hangja tisztasága mögött ott hordta a legendák árnyékát. A hallomás még utólag is emlékezni vél rá, bár a művészet értéke a távolság fordítottjával arányos. Minél inkább messzebb lesz, annál inkább nő az értéke. S az utókornak már csak erre van hallása.

Boda István

Kétszobás szövetkeze... Eladó 600 négyzetö...

Tanya eladó Ebeshaz... Eladó kétszobás ház... Eladó 150 négyzetö...

Főberlő nélküli bútorozott szoba... Lakosszói, világos szobabútor...

Külön bejárattal, összkomfortos szobába... Eladó 2 szobás, 200 négyzetö...

Eladó 2 szobás, 200 négyzetö... Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö...

Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö...

Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö...

Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö...

Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö...

Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö...

Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö... Eladó 150 négyzetö...

Dolgozókat alkalmaznak

A VOLAN 6. sz. Vállalat számítástechnikai osztálya felvesz fiatal szerzőt, diszpečert és operátorokat.

A Kelet-magyarországi MEH Nyersanyag-hasznosító Vállalat felvételre keres mérlegképes könyvelőt.

Nagy gyakorlati rendelkező villamosmérnök szakmunkásokat felvesz a MOTOTERRA Gépipari Szövetkezet.

A Kelet-magyarországi MEH Nyersanyag-hasznosító Vállalat felvételre keres új, korszerű, 1. sz. főműhelybe...

A HAJDÚ MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT minőségellenőrzési osztálya felvesz épületgépész, gépész és építész közepfokú végzettségű dolgozókat.

A Debreceni Közlekedési Vállalat felvesz felsőfokú energetikai vizsgával rendelkező energetikus, áramszámla-képesítéssel, áramlási, minőségellenőrzési vizsgával és gépipari szakvizsgával rendelkező mérlegképes könyvelőt.

A békéscsabai Újbarázda Mg. Termelőszövetkezet 10-12. sz. mellékelti szakszervezetek és gazdasági munkaközösségek foglalkoztatna. Előnyös feltételek, korrekt felügyelet. Jelentkezni: békéscsabai Újbarázda Mg. Termelőszövetkezet, kooperációs Iroda, Békéscsaba, Corvin út 15. Telefon: 28-488.

Arkládát, kárpított szak- és betanított munkást, villanyszerelőt, rakodót, éjjelőrrel felvesszünk. Debreceni Bútorgyár, Kishegyesi út 15.

A Debreceni Baromfi-feldolgozó Vállalat azonnali belépéssel felvesz munkáügyi előadót, béreztetőt, elektrolakatos és gyakorlati rendelkező csatornatisztítót. Képzett munkáügyi bejegyzésű dolgozók jelentkezését nem kérjük. Jelentkezés: Debrecen, Dózsej út 1., munkáügyi osztály.

A Debreceni Épitőipari és Tervező Vállalat normakészítésben jártas normellenőrt keres felvételre. Jelentkezés: Debrecen, Darabos u. 9-11., munkáügyi csoport.

Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy lapunk mai számához 4 oldalas HIRDETÉSI MELLÉKLET adtunk ki. Az apróhirdetések a mellékletben kerültek közlésre.

Felvételre keressük telexkezelő-gépfőt háttérrel rendelkező, valamint közepfokú végzettséggel rendelkező kezdő bérelszámológó megtervező időre. TANERT I. sz. mechanikai gyár-csoporthoz. Debrecen, Hámán Kató u. 76.

HALÁLOZÁS

A RICO Köztársasági párt-tömegszervezet és gazdasági vezetése, dolgozó kollektívája és a gyászoló család mély megrendüléssel tudatja, hogy HOCHST ANDRÁS elvtárs, a hajdúszoboszlói gyárvezető vezetője rövid szenvedés után, 44 éves korában elhunyt.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy BODOLAI LÁSZLÓNE Förgács József 28 éves korában váratlanul elhunyt. Szeretett halottunk temetése december 8-án, csütörtökön 13 órakor lesz a jászal ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Józsa, Elek u. 116. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy MOLNAR LÁSZLÓNE Velgel Vilma 64 éves korában váratlanul elhunyt. Szeretett halottunk temetése december 8-án, 11 órakor lesz a Köztemető 1. sz. ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: 4034 Debrecen, Budai Nagy Antal u. 2. sz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy DERECSEI LAJOS nyugdíjas MAV-főtiszt, 74 éves korában hosszú, súlyos betegség után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1983. december 9-én, pénteken du. 3 órakor lesz a Köztemető 2. sz. ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Kurucz u. 12. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy OZV. MIKLÓSI BELÁNE Takács Etika nyugdíjas, 83 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1983. december 9-én, pénteken 11 órakor lesz a Köztemető kolumbáriumának 1. sz. ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Bethlen, u. 42-44. IX. em. 49. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy DR. NAGY SANDOR nyugdíjas, 75 éves korában váratlanul elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1983. december 9-én, du. 13 órakor lesz a Köztemető kolumbáriumának 1. sz. ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Kandia u. 1. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy VARGA SANDOR vámospércsi lakos 36 éves korában váratlanul elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1983. december 8-án, csütörtökön du. 1 órakor lesz a Köztemető 1. sz. ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Vámospércs, Ady u. 20. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy OZV. BALOGH ANDRÁSNE Kondor Irén Erzsébet, volt OZV. TÖTSZEGI ISTVÁNNE tüdőgyógyászati osztály vezetője, hosszú szenvedés után, november 30-án csendesen elhunyt. Temetése december 8-án 13.30 órakor lesz a kolumbárium 2. sz. ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. A gyászoló család.

Felsőfokú végzettséggel rendelkező revizorokat keres ellenőrző szerv. „Államigazgatás” jellegre a kiadóra. Erkölcsei bizonyítvánnyal rendelkező nyugdíjas gépjárművezető, MTZ-80 típusú traktorok vezetője vezess fel a H-B. m.-l Tanács Temetkezési Vállalata. Jelentkezés a Köztemetőben.

A Társadalombiztosítási Igazgatóság telexkezelőt keres felvételre. Jelentkezés: Debrecen, Múzeum u. 4-6. Gyors- és gépipárt felvesz a Szalag- és Zsinórgyár Debrecen, Bethlen u. 30-32. sz. Asztalos szakmunkást felvesz a Szalag- és Zsinórgyár, Debrecen, Bethlen u. 30-32. sz.

Fájó szívvel értesítjük mindazokat, akik ismerik és szeretnék SNOPPER JÁNOST, hogy 1983. november 28-án, hosszú szenvedés után, 90 éves korában csendesen elhunyt. Szeretett halottunkat kívánásának megfelelően a család részvételével örök nyugalomba helyezték. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Szoboszlói út 33.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy NYIRI JOZSEF nyugdíjas, a debreceni MAV PFT főnökség volt főigazgatója, 63 éves korában elhunyt. Feltehetően halottunk temetése 1983. december 8-án, 12 óra 30 perckor lesz a Köztemető 2. sz. ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Kaba, Vasútállomás.

Köszönetnyilvánítás Köszönetet mondunk a H-B. m.-l Állatföldrajzi és Híslipari Vállalat vezetőinek, munkatársainak és mindazoknak, akik feltehetően halottunk, OZV. NAGY ISTVÁNNE Egerjany éva temetésén megjelentek, ravatalozóba koszorút, virágot helyeztek és mélyszégy bánatunkban részvételre osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik feltehetően halottunk, DR. NAGY BELÁ temetésén megjelentek, ravatalozóba koszorút, virágot helyeztek és mélyszégy bánatunkban részvételre osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik feltehetően halottunk, SZONDI JÁNOSNE temetésén megjelentek, ravatalozóba koszorút, virágot helyeztek és mélyszégy bánatunkban részvételre osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik feltehetően halottunk, SZOVÁTHI JOZSEF temetésén megjelentek, ravatalozóba koszorút, virágot helyeztek és mélyszégy bánatunkban részvételre osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik feltehetően halottunk, PÓCSI LAJOS temetésén megjelentek, ravatalozóba koszorút, virágot helyeztek és mélyszégy bánatunkban részvételre osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik feltehetően halottunk, BUCZKO LAJOSNE temetésén megjelentek, ravatalozóba koszorút, virágot helyeztek és mélyszégy bánatunkban részvételre osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik feltehetően halottunk, SZÓKE IMRENE temetésén megjelentek, ravatalozóba koszorút, virágot helyeztek és mélyszégy bánatunkban részvételre osztoztak. A gyászoló család.

A H-B. m.-l Autószerviz Kiváltó Vállalat felvesz nyugdíjas járdátisztító kötetlen munkalában, tmk-villanyszerelőt, karosszerialakatos, autógyógyász és érettségivel rendelkező autószerelőket. Jelentkezés: Debrecen, Szabadság útja 27. A MEZOGÉP Vállalat 1. sz. gyára azonnali belépéssel felvesz gépipárt. Jelentkezni lehet az üzemgazdasági és munkáügyi csoportnál, Debrecen, Híd utca 4-6.

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

A Kelet-magyarországi TŰZÉP Vállalat ajánlata: MOST ÉRKEZETT! Import velúrtaféták nagy szín- és mintaválasztékban. Ár: 150 Ft/tekercs. KAPHATÓK: a nyíregyházi mintaboltban, Debrecen, Kishegyesi úti telepünkön és a Debrecen, Kossuth utcai mintaboltunkban. December 31-ig minden telepünkön.

MOST INDUL! LEVEZŐ RENDSZERŰ matematika EGYETEMI-FŐISKOLAI ELŐKÉSZÍTŐ KÉRNEN LEVÉLBE TÁJÉKOZTATÓ! familia 4400 NYÍREGYHÁZA DÓZSA GYULA TELEFON: 10-379

Tájékoztatjuk vásárlóinkat, hogy telepünkre RESOLIT 131 ÉS RESOLIT KM 257 VÍZÁRÓ CEMENTHABARCS ÉRKEZETT. Várjuk megrendeléseket. CÍMÜNK: Kelet-magyarországi TŰZÉP Vállalat 201. sz. telepe, Debrecen, Monostorpályi út 1. sz.

A HORTOBÁGYI ÁLLAMI GAZDASÁG májai lótenyésztő telepén selejtlo-árverést tart 1983. december 19-én, 10 órától

Közepfokú végzettséggel és vasipari gyakorlattal rendelkező anyaggyártókat és raktári kiadókat felvesszünk. Jelentkezéseket „Gépgyártás Debrecen 243 800” jellegre a Magyar Hirdetőbe kérjük leadni.

Fémfeldolgozó Ipari Szövetkezet, Debrecen, Vágóhid u. 3/A.

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

Eredmények... DUSE: Puskás, Visegrádi, Hegedűs, Simoné, Szép. Nem okozott gondot megyei elleneserek és vála jutottak, ám így SE-siker született bók: Visegrádi I. kás 14, Sonkoly DUSE-Salgóta (36-24). DUSE: Sonkoly, Visegrád: Szabó, Kiss Hegedűs. A kez

# Magyarország az európai második kategóriában

Ma sorsolják a labdarúgó VB-selejtezőt

Zürichben kedden ülést tartott a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség (FIFA) világbajnoki szervező bizottsága, amelynek feladata volt, hogy előkészítse az 1986-os VB sorsolást ugyanitt sorra kerülő sorsolást.

Európa 38 csapattal érkeelt, közülük Olaszország, mint a világbajnoki cím védője játék nélkül részvevője az 1986-os mexikói VB-nek, a további 37 csapatot négy kategóriába sorsolták, összesen 13 csapat jut tovább. Négy csoportban 5-5 csapat mérkőzik majd, s az 1-2. helyezettek jutnak ki a világbajnokságra. Három csoportban 4-4 válogatott szerepel, az elsőket utazhatnak Mexikóba, a második helyezettek újabb körmerkőzéses tornán vesznek részt a győztes ugyancsak VB-részvevő, míg az itteni második helyezettek később selejtezőt játszik (oda-vissza) az Océániai csoport győztesével. Mexikó a rendező jogát selejtező nélkül indul.

A selejtezőn összesen 119 ország válogatottja szerepel.

Tekintve, hogy az európai négy kategória közül háromban 7-7 csapat szerepel, itt a kategórián belülnek nem kerülhetnek össze, egyben viszont 11 válogatott indul, így egy négy csoportot innen kapja meg az ötödik résztvevőt. A kategóriák a következők:

- Európa, 38 csapat 13 helyért.
  1. Ausztria, Anglia, Franciaország, NSZK, Lengyelország, Spanyolország és Svájc.
  2. Belgium, Csehszlovákia, Dánia, Magyarország, Észak-Irország, Skócia és Jugoszlávia. (Magyarország válogatottja tehát a 2. kategóriában szereplő csapatokkal nem kerülhet egy csoportba.)
  3. Bulgária, NDK, Görögország, Írország, Hollandia, Portugália,

## Mi lesz a Fradival?

Novák Desző lemondását követően az FTC elnöksége az MLÉ szel egyetértéssel döntött: Vincze Géza bízza meg a szakvezetői tisztséget ellátással. Az új vezető edző a hétfői első edzési követően céljairól így nyilatkozott:

— Természetesen igen megfontolt a feladat, amelynek elvégzése lehetővé teszi számomra — mondta a 38 éves szakembert és pszichológust diplomával rendelkező szakembert. — A Ferencváros labdarúgó-csapatának kivételesen gazdag hagyományai csak egy

utat tesznek lehetővé: az NB I-es gárda mielőbb foglalja el helyét az élvonalban. Ezt várjuk tőlünk a népes szurkolótábor tagjai is. Eredményes munkát csak úgy végezhetünk, ha minden egyes perccel a kölcsönös megbecsülés jellemez majd Ami engem illet, garantálom, hogy a végzet munkámmal megérdemlem a bizalmat és a támogatást — mindenképp helyeselt, megerősítette a tervben megfogalmazottakat. Még akkor is, úgy is, hogy tudták a csapatnak nincs főfoglalkozású edzője.

Szép fokozatos gyümölcsöt a váratlan események. Katonai szolgálatra vonult be előbb Kasku és Péter, majd követte őket Bíró. Kidőlt a sorból a gólerős Bogárdi súlyos lábsérülés, majd jutott a négyes köré a vártnál nagyobb arányban nyertek a régi rivális ellen. Legjobb dobók: Boros 27, Asztalos 22, Asbó 19.

A DSI a hét végére kisorsolt találkozóját már korábban lejátszotta. Ma délután azonban játszottak a sportiskolások, a fél 7-kor kezdődő összecsapáson éppen a D. Universitas kosarasaival mérkőzött össze tudásukat.

## Kosárlabda NB II Könnyű DUSE-győzelmei

Szombaton, majd vasárnap is kettős mérkőzésre került sor az Universitas „otthonában”, a Nyomató utcai Általános Iskolában. Előbb a Kiskunfélegyháza férfi és női gárdája, másnap pedig az NB II-ben szereplő egyetemista kosárlabdások. Mind a négy mérkőzésről elmondható, már az első játékrészben tetemes, megnyugtató előnyre tett szert a hazai csapat.

Eredmények. Nők. DUSE—Kiskunfélegyháza 80—51 (42—31). DUSE: Puskás, Sonkoly, Vámos, Visegrádi, Hegedűs, Csereák: Kiss, Simóné, Szép, Kovács, Sáfány. Nem okozott gondot a Bács-Kiskun megyei ellenfél győzése. A csereák is valamennyien szóhoz jutottak, ám így is rőnyes DUSE-siker született. Legjobb dobók: Visegrádi 18, Vámos 14, Puskás 14, Sonkoly 10.

DUSE—Salgótarjáni TC 77—45 (42—20). DUSE: Puskás, Vámos, Sonkoly, Visegrádi, Csereák: Szabó, Kiss, Kovács, Szép, Hegedűs. A kezdeti bizonytalanság után hengereltek a hazaiak. Legjobb dobók: Visegrádi 30, Vámos 14, Simóné 13.

## Ribli feladta

Londonban a Szmiszlov—Ribli sakkvilágbajnoki elődöntő párosmérkőzés 7., hetfőn függőben maradt játszmáját a magyar nagymester

## Élen a Bakony Vegyész

Kedden véget ért a női kézilabda MNK harmas döntőjének első sorszáma. A Bakony Vegyész debreceni bravourja után bajnoki riválisát a Tatabányai Bányászt is legyőzte és ezzel olyan jelentős előnybe került, amelyet aligha lehet már behozni.

Bakony Vegyész—Tatabányai Bányász 28—13 (12—8).

Veszprém, 1000 néző, v.: Haide, Terkauer. Legjobb dobók: Orbán (13), Rezsnyák (4), ill. Major (5), Jónás (4).

Az MNK állása:

1. Bakony Vegyész 4 pont.
2. Tatabánya 2 pont.
3. DMVSC 0 pont.

A hátralévő mérkőzéseket vasárnap, hétfőn és kedden játsszák.

## TÉLI TÚRA A NAGYERDŐRE

A Debrecen városi természetbarát-szövetség és a KISZ megyei bizottsága december 11-én, vasárnap téli túrát rendez a Nagyerdőre. A középiskolásoknak és a túra egyben a diákolimpia megyei versenyébe is beszámít. Gyülekező reggel fél 9 és 9 között a Kartács utcán, az

# A Dózsa-kézisek egy ére Rendezni a sorokat!

Mennyit ér a nyolcadik hely?

Németh János alezredes szobájában az asztalon egy kancsó tiszta víz és három pohár. Eppen hárman vagyunk: a szakosztályelnöki feladatokat ellátó alezredes, Nánássy Pál edző és jómaga.

Itt az ideje, hogy tiszta vizet öntsünk a poharakba! Beszéljünk realisan a D. Dózsa kézilabda-szakosztályának gondjairól, nehézségeiről. Egy ideig nem feszegettük a témát, hátha ezzel is segíthetünk a gyűrűző, sokasodó problémák megoldásában.

Nem lett jobb. A D. Dózsa jóval lemaradva az előzetes célkitűzéstől, az elvárás alatt teljesített: 23 pontot szerevez csak a nyolcadik helyet szerezte meg a 14 tagú NB I-es mezőnyben.

Az éves munkatervben az 1—5. hely valamelyikének megszerzése szerepelt. Némi előrelépésben bíztak azok, akik megfogalmazták a csapat előtt álló feladatokat. Nem volt az megdöbbenés, elhamarkodott lépés, hiszen olyan kimagasló tudású játékosok kapcsolódtak be a debreceni illa-fehérek közös felkészülésébe, mint Szilágyi István (FTC) sokszoros magyar válogatott és Makai Zsigmond (Bp. Spartacus), aki ugyancsak többször húzta magára a címeres mez.

Igazságtalanok lennének, ha nem említenék meg az újjáigazolás között Török Imre (Rába ETO), Ferencz Rezső (H. Gázláng) és Asztalos Árpád (H. Szondi SE) nevét.

Szinte természetes, hogy a megyei pártbizottságtól kezdve egészen a szakosztály vezetéséig — beleértve a munkahelyi vezetőséget, az egyesület támogatását — mindenképp helyeselt, megerősítette a tervben megfogalmazottakat. Még akkor is, úgy is, hogy tudták a csapatnak nincs főfoglalkozású edzője.

Szép fokozatos gyümölcsöt a váratlan események. Katonai szolgálatra vonult be előbb Kasku és Péter, majd követte őket Bíró. Kidőlt a sorból a gólerős Bogárdi súlyos lábsérülés, majd jutott a négyes köré a vártnál nagyobb arányban nyertek a régi rivális ellen. Legjobb dobók: Boros 27, Asztalos 22, Asbó 19.

A DSI a hét végére kisorsolt találkozóját már korábban lejátszotta. Ma délután azonban játszottak a sportiskolások, a fél 7-kor kezdődő összecsapáson éppen a D. Universitas kosarasaival mérkőzött össze tudásukat.

Eredmények. Nők. DUSE—Kiskunfélegyháza 80—51 (42—31). DUSE: Puskás, Sonkoly, Vámos, Visegrádi, Hegedűs, Csereák: Kiss, Simóné, Szép, Kovács, Sáfány. Nem okozott gondot a Bács-Kiskun megyei ellenfél győzése. A csereák is valamennyien szóhoz jutottak, ám így is rőnyes DUSE-siker született. Legjobb dobók: Visegrádi 18, Vámos 14, Puskás 14, Sonkoly 10.

DUSE—Salgótarjáni TC 77—45 (42—20). DUSE: Puskás, Vámos, Sonkoly, Visegrádi, Csereák: Szabó, Kiss, Kovács, Szép, Hegedűs. A kezdeti bizonytalanság után hengereltek a hazaiak. Legjobb dobók: Visegrádi 30, Vámos 14, Simóné 13.

## Az edzőkérdés

Meg merem kockáztatni az állítást: a magyar élvonalban nem volt még egy eggyes, ahol ilyen rossz körülmények között dolgoztak volna. Eleve eltelt egy bajnoki év úgy, hogy nem volt főfoglalkozású edzője a Dózsának. Az egykori játékos, a klubszínekért áldozatokra képes Nánássy Pál nem vállalta a teljes munkát, gyakran hangoztatta, hogy ő csak besegít addig, amíg nincs jobb megoldás. Ez annyit jelentett, hogy továbbra is dolgozott a TITÁSZ Vállalat debreceni üzemeiségében, s csupán a délutáni edzések vezetését vette nyakába. Még így is közzönet jár neki is, meg az üzemeiség vezetőinek, akik lehetővé tették számára a délutáni másodállást. (Németh János nem is késekedik ezzel az elismeréssel!)

A délutáni foglalkozások kevesebb gubancot okoztak, viszont a délelőtti külön bekezdést érdemelnek. A legtöbbet Nánássy Pál és Lukács László dolgozott együtt. Lukács, a szakosztályvezető vitte a primet délelőtt, Nánássy délután. Előfordult azonban, hogy egyikőjük sem ért rá, ekkor jött a köztes megoldás. Beugrott az akkori egyesületi elnökhelyettes, Sárkány Gábor, majd végső esetben Szilágyi István, aki jelenleg végzi a szakvezetői, a gyűrűző, sokasodó problémák megoldásában.

Még akkor is, úgy is, hogy tudták a csapatnak nincs főfoglalkozású edzője. Szép fokozatos gyümölcsöt a váratlan események. Katonai szolgálatra vonult be előbb Kasku és Péter, majd követte őket Bíró. Kidőlt a sorból a gólerős Bogárdi súlyos lábsérülés, majd jutott a négyes köré a vártnál nagyobb arányban nyertek a régi rivális ellen. Legjobb dobók: Boros 27, Asztalos 22, Asbó 19.

A DSI a hét végére kisorsolt találkozóját már korábban lejátszotta. Ma délután azonban játszottak a sportiskolások, a fél 7-kor kezdődő összecsapáson éppen a D. Universitas kosarasaival mérkőzött össze tudásukat.

## A vezetős felelőssége

A vezetőket elsősorban a mérkőzések érdekelték. Am az egykori fanatikus Dózsa szívet alig-alig lehetett felfedezni valakiben. A következő törvényszerű volt, szemrehányás szemrehányást követett. Az ideális munkaszönet jár neki is, meg az üzemeiség vezetőinek, akik lehetővé tették számára a délutáni másodállást. (Németh János nem is késekedik ezzel az elismeréssel!)

A délutáni foglalkozások kevesebb gubancot okoztak, viszont a délelőtti külön bekezdést érdemelnek. A legtöbbet Nánássy Pál és Lukács László dolgozott együtt. Lukács, a szakosztályvezető vitte a primet délelőtt, Nánássy délután. Előfordult azonban, hogy egyikőjük sem ért rá, ekkor jött a köztes megoldás. Beugrott az akkori egyesületi elnökhelyettes, Sárkány Gábor, majd végső esetben Szilágyi István, aki jelenleg végzi a szakvezetői, a gyűrűző, sokasodó problémák megoldásában.

## Mennyit ér a nyolcadik hely?

Németh János alezredes szobájában az asztalon egy kancsó tiszta víz és három pohár. Eppen hárman vagyunk: a szakosztályelnöki feladatokat ellátó alezredes, Nánássy Pál edző és jómaga.

Itt az ideje, hogy tiszta vizet öntsünk a poharakba! Beszéljünk realisan a D. Dózsa kézilabda-szakosztályának gondjairól, nehézségeiről. Egy ideig nem feszegettük a témát, hátha ezzel is segíthetünk a gyűrűző, sokasodó problémák megoldásában.

Nem lett jobb. A D. Dózsa jóval lemaradva az előzetes célkitűzéstől, az elvárás alatt teljesített: 23 pontot szerevez csak a nyolcadik helyet szerezte meg a 14 tagú NB I-es mezőnyben.

Az éves munkatervben az 1—5. hely valamelyikének megszerzése szerepelt. Némi előrelépésben bíztak azok, akik megfogalmazták a csapat előtt álló feladatokat. Nem volt az megdöbbenés, elhamarkodott lépés, hiszen olyan kimagasló tudású játékosok kapcsolódtak be a debreceni illa-fehérek közös felkészülésébe, mint Szilágyi István (FTC) sokszoros magyar válogatott és Makai Zsigmond (Bp. Spartacus), aki ugyancsak többször húzta magára a címeres mez.

Igazságtalanok lennének, ha nem említenék meg az újjáigazolás között Török Imre (Rába ETO), Ferencz Rezső (H. Gázláng) és Asztalos Árpád (H. Szondi SE) nevét.

Szinte természetes, hogy a megyei pártbizottságtól kezdve egészen a szakosztály vezetéséig — beleértve a munkahelyi vezetőséget, az egyesület támogatását — mindenképp helyeselt, megerősítette a tervben megfogalmazottakat. Még akkor is, úgy is, hogy tudták a csapatnak nincs főfoglalkozású edzője.

## Mennyit ér a nyolcadik hely?

Németh János alezredes szobájában az asztalon egy kancsó tiszta víz és három pohár. Eppen hárman vagyunk: a szakosztályelnöki feladatokat ellátó alezredes, Nánássy Pál edző és jómaga.

Itt az ideje, hogy tiszta vizet öntsünk a poharakba! Beszéljünk realisan a D. Dózsa kézilabda-szakosztályának gondjairól, nehézségeiről. Egy ideig nem feszegettük a témát, hátha ezzel is segíthetünk a gyűrűző, sokasodó problémák megoldásában.

Nem lett jobb. A D. Dózsa jóval lemaradva az előzetes célkitűzéstől, az elvárás alatt teljesített: 23 pontot szerevez csak a nyolcadik helyet szerezte meg a 14 tagú NB I-es mezőnyben.

Az éves munkatervben az 1—5. hely valamelyikének megszerzése szerepelt. Némi előrelépésben bíztak azok, akik megfogalmazták a csapat előtt álló feladatokat. Nem volt az megdöbbenés, elhamarkodott lépés, hiszen olyan kimagasló tudású játékosok kapcsolódtak be a debreceni illa-fehérek közös felkészülésébe, mint Szilágyi István (FTC) sokszoros magyar válogatott és Makai Zsigmond (Bp. Spartacus), aki ugyancsak többször húzta magára a címeres mez.

Igazságtalanok lennének, ha nem említenék meg az újjáigazolás között Török Imre (Rába ETO), Ferencz Rezső (H. Gázláng) és Asztalos Árpád (H. Szondi SE) nevét.

Szinte természetes, hogy a megyei pártbizottságtól kezdve egészen a szakosztály vezetéséig — beleértve a munkahelyi vezetőséget, az egyesület támogatását — mindenképp helyeselt, megerősítette a tervben megfogalmazottakat. Még akkor is, úgy is, hogy tudták a csapatnak nincs főfoglalkozású edzője.



Szilágyi István, az egykori világválogatott két DELEP-es játékos gyűrűjében

alább olyan felelősek a játékosok. A vezetők azért, mert egy teljes év alatt nem tudtak edzőt hozni (Németh János mentegetőzik: nem két-három edzővel tárgyaltak, ám mind visszavonta a felkérést.) A játékosok pedig azért, mert a kialakult helyzetet kihasználják. A kiszabott munkát nem végezték el, inkább nemegyszer focizgattak az edzéseken.

Talán egy rossz fejzet zárult le november 30-án az egyesület életében, hiszen december 1-től szerződést kötöttek Arva Csaba szakedzővel, aki ebben az évben a Dunaújvárosi Kohász férfi-csapatát juttatta fel az első osztályba. Már vele kezdte meg az együttes a felkészülést az új bajnoki évre. Az új szakember biztosan tisztában lesz nemcsak kötelességeivel, hanem jogaival is. Így a vezető edző (ha egyáltalán létezik még ez a meghatározás) első számú joga, hogy ne szójának bele döntéseibe, szavazzanak neki teljes bizalmat, s azt a csapatot játszathassa, amellyel a leginkább elégedett.

A Dózsanak ebben az évben felemás helyzet uralkodott. Ez igaz. De talán mégsem magyarázat arra, hogy idén nem lehetett tudni, ki az edző, s ki a segítője... Még a vezetésnél maradván. December 5-től kezdődött az alapozás, 15-ig tart az átigazolási időszak. Most van a munka dandárja, s mégis nincs vezetőség a szakosztályban. Lukács László október 18-án fordított hátat, azóta lassan két hónap telt el.

Az együttes 26 bajnoki mérkőzésen 23 pontot gyűjtött. Tavasszal egy ponttal jobb volt a mérleg, talán ebben közrejátzott az, hogy akkor Várpalotáról elhozta mindkét pontot a csapat, míg Pécsről az egyiket. Ezzel szemben a visszavágók során csak hazai környezetben szerzett pontot a D. Dózsa. Hét mérkőzésre került sor hazai pályán, a városi sportcsarnokban, s a megszerzhető 14 pontból 11 került a Dózsa mérlegére. (Vereség a Bp. Honvédtól, döntetlen a Tatabányával.)

## Szilágyi a legjobb

Szót kell ejteni a játékosokról is. Ha átfutjuk annak a tizenkilenc kézilabdásnak a névsorát, akik ebben az évben játéklehetőséget kaptak, akkor szembeötlő: két-három év alatt „rázódott össze” ez a társaság. A régiek közül hárman-négyen (Molnár, Kordás, Kasku, Szabó I.) maradtak mutatónak, a többiek innen-onnan jöttek. Ez azonban nem mentség.

Némi magyarázatra szorul ez a létszám. Néhányan év közben leálltak, mások mentközben ugrottak be. Mint Szabó István. A Medgyessy—Bíró páros felbomlott, az ifjúsági válogatásban is figyelembe vett Bene előlépett második számú kapussá. Rá azonban az ifjúsági eggyesben számítottak elsősorban, így érthető, hogy újabb kapus után kellett nézni. Szabó a közelben volt, csak Hajdúszoboszlórol kellett elhozni. Nőgyőjük közül mindannyian képek voltak nagyszerű produkcióra is, de ugyanígy le is tudtak engedni.

Jobbszélén a nagy tehetségnek tartott, nagyszerű labdaérzéssel rendelkező Homvács nem tudta állandósítani helyét Horváthtal szemben. Pedig Homvács olyan teljesítményre volt képes, amivel hosszú percekre tapsra ragadtatta a közönséget. Ugyanakkor a szépségért feláldozta az eredményességet. A másik szélen Menyhért jóformán csere nélkül játszotta végig az évet. Nemegyszer 6-7 góllal járult a győzelemhez, jobb összképet mutatott, mint a két szélső társa együtt.

Szivóltós leállása után Makai egyeduralkodó lett a középpályán. Csúppán felvillantott adottságaiból, képességeiből, így nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket. Nem tudott fazont adni az együttes játéknak. (Németh János ismét közbeszólt: Sajnos egyáltalán nincs sajátos arcúlat a Dózsanak. Döcögős a figuratív játék, a fiúknak nincs türelmük a fal előtt kidolgozni a helyzetet. Felelőtlenül ellövik a labdát.)

A beállós posztján Szilágyi a csapat legjobb játékosának bizonyult. Néha Kasku és Ferencz helyettesítette, bár ők többnyire csak védekezésben kaptak lehetőséget. Nincs ebben szégyellnivaló: ez az erényük, ezt kell kamatoztatni. Egyébként Szilágyi volt az, aki nem féltette magát, aki belement a csínkébe, aki oroszláknak küzdött. Bátran állítható példaképül a fiatalok elé. Igaz, a világválogatottba nem szoktak akárhányt meghívni.

A két átlövő posztért négyen harcoltak. Többnyire a Kordás—Molnár duó kezdett, Török és Bogárdi kevesebb bizalmat kapott. Az a tény, hogy Molnár 125 góllal és Kordás 120 góllal a házi gólválogatottba nem szoktak akárhányt meghívni.

Egy folyamat elkezdődött. A beilleszkedési gondokkal küzdő Makait visszarendelték a fővárosba, az NB I-B-s Ú. Dózsához, leültek tárgyalni dr. Szivóltóssal, meggyőzték az idősebbeket, hogy szívesen van még játékukra, s nem utolsósorban főfoglalkozású edzőt szerződtettek.

Szivóltós leállása után Makai egyeduralkodó lett a középpályán. Csúppán felvillantott adottságaiból, képességeiből, így nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket. Nem tudott fazont adni az együttes játéknak. (Németh János ismét közbeszólt: Sajnos egyáltalán nincs sajátos arcúlat a Dózsanak. Döcögős a figuratív játék, a fiúknak nincs türelmük a fal előtt kidolgozni a helyzetet. Felelőtlenül ellövik a labdát.)

Vizemi lapokban olvastuk

Kifulladásban?

— Van vagy húsz diák, akik aktív TIT-tagnak számítanak csak azért, mert befizették a tagdíjat, nagyrésztük azonban a valóságban soha nem tartott még előadást — olvashatjuk az Egyetemi Élet legújabb számában az egyetemiek, főiskolák és a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat kapcsolatairól.

Gulyás Erika írásából az is kiderül, hogy meglehetősen eltérőek a vélemények e téren. Ime az egyik: „Több mint hatvan előadást tartottak hallgatóink a tanév során. Tudja, nem is célunk nagyon emelni a taglétszámot, mert ennek a munkának csak akkor van értelme, ha előadáshoz jut az illető, ezt pedig csak 10–15 embernek tudjuk biztosítani.”

Lássuk, hogy a KLTE és a DOTE helyzetét illusztráló szavak után mit mondott a DATE képviselője: „Hiába fordulunk a TIT megyei szervezetéhez, nem tudják eladni a hallgatók előadásait, vagy ha esetleg sikerül, akkor nem tudnak járművet biztosítani, hogy eljusson vidékre az előadó.”

A vélemények kicserélésére, de különösképpen a közös álláspont kialakítására nagy szükség van. Valószínűleg ezt szolgálta az a fórum is, amelyre a minap került sor az orvosegyetemen.

Huszonöt éves a parkerdő

A Tiszántúli Vizgazdálkodás című lap novemberi számában olvashatunk a 25 éves tiszalöki parkerdő történetéről. Az imponáns látványt nyújtó növénygyűjtes első darabjai negyedszázada, a tiszalöki vízelvezés elkészülte után kerültek helyükre. Az Ókrós Miklós kertész irányításával épített parkban ma már egyebek között 93-féle fenyőben és 550-fajta díszfában, díszcserjében gyönyörködhet a látogató. Hornyák András írását saját készítésű fényképek teszik színessé.

Ma 21 óra 10 perckor a tv 2. programjában

Film Hajdúböszörményről

Ma, december 7-én, szerdán 21 óra 10 perctől láthatjuk a televízió 2. csatornájának adásában a filmet. A mintegy egyórás Hajdúböszörményt bemutató műsor kezdetén a tévévezérek megismerhetik ennek a jellegzetes alföldi városnak a történetét, földrajzi és gazdasági adottságait, az itt élő lakosság körülményeit.

A film nagy részében a riportert arra keres választ, hogy milyen előnyök hozott és milyen hátrányokat jelentett Hajdúböszörmény számára az 1980-as évek második felétől beindított, egyre nagyobb fokú ipartelepítés. Erről mondják el véleményüket a hajdúváros társadalmi és gazdasági vezetői, egykori és jelenlegi tsz-elnökök, a régi és új iparvállalatok irányítói.

A film megtekintése során az érdeklődők olyan kérdésekre is választ kapnak a legilletékesebbektől, hogy az

Baleseti krónika

Az elmúlt héten megrészterületen 19 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt. A balesetek során ketten életüket veszítették, ötven súlyos, míg 15-en könnyű sérülést szenvedtek. Továbbra is sok baleset következik be relatív gyorsajrás miatt. A két halálos balesetről tegnap számunkban adtunk hírt.

December 3-án 8.10 órakor Debrecenben, a Vigédvény Mihály utcán közlekedett Molnár Béla, Debrecen, Mester utca 20. szám alatti lakos az általa vezetett ZF 32-10 forgalmi rendszámú személygépkocsijával Gépkocsijának sebességét nem az útviszonyoknak megfelelően választotta meg, a jeles úttesten megcsúszott és az előtte haladó személygépkocsinak nekifutott. A baleset során a véten személygépkocsi vezetője súlyos sérülést szenvedett. Molnár vezetői engedélyét a helyszínen elvették.



KARÁCSONYI VÁSÁR. EZÜSTFENYŐUTCA NYÍLT DEBRECENBEN, A GAMBRINUS KÖZBEN

**KARÁCSONYI KÉPES-LAPOK.** Az idén több mint 100-féle karácsonyi és 25-féle újévi képes levelezőlapot jelent meg a Képzőművészeti Kiadó, mintegy 17 millió példánnyal. Ez valamivel kevesebb, mint a tavalyi mennyiség volt, aminek az az oka, hogy a tavalyi lapokból hatmillió maradt a boltokban.

**HUSZONHATFÉLE PAPERKA.** Nem lesz okuk panasznra a kertművelőknek a vetőmagellátás miatt. Máris megkezdődtek az előszállítások, s a tavaszi szeszkezdőket papirkából 26, paradicsomból 23, borsóból, uborkából 16, karalákból 10, sárgarépből és retekéből 9 fajta közül válogathatnak a termelők.

**KISGÉPFEJLESZTÉS.** A jelentőségéhez képest elmaradt terület, a háztáji és kisipari gépezetek fejlesztésének támogatására alakult fejlesztő csoport a Debreceni Agrártudományi Egyetem mezőgazdasági gépészeti főiskoláján. Elsősorban olyan kisgépek, eszközök tervezését tűzték feladatuk maguk elé a csoport tagjai, amelyeket eddig vagy külföldről szereztek be, vagy nélkülözni volt kénytelen a magyar kistermelő.

**NAPTÁRKIALLÍTÁS.** A Képzőművészeti Kiadó nap-tárából nyílik kiállítás a szolnoki Damjanich Múzeumban december 8-án. A látogatók a legszebb idei nap-tárák mellett megtekinthetik szinte a teljes jövő évi kínálatot, sőt, izelítők kapnak az 1985. évi naptárkiadási tervből is.

**TÉVÉAJÁNLAT.** Felhívjuk a sportkedvelők figyelmét a Telesport 18.20-kor kezdődő adására, amelyben közvetítést láthatunk az 1986. évi labdarúgó-világbajnokság zürichi sorsolásáról.

**A DIVSZ TÁMOGATJA.** A Komszomol kezdeményezését, azt, hogy 1985-ben Moszkvában rendezzék meg a XII. világitáji találkozó — jelentették be a sajtótájékoztatón. A világitáji szövetség felhívja barátai, valamint tagjainak, hogy vegyenek részt a találkozón. A VIT előkészítő bizottsága február elején Havannában alakul meg.

Pokolgépes merénylet

A Palesztinai Felszabadítási Szervezet harcosai kedden pokolgépes merényletet hajtottak végre Jeruzsálemben egy autóbusszal szembe, amely — mint a libanoni Tripoliban a VFA palesztin hírvirnyőség közölte — 40 katonai személyt is szállított. A jelentés szerint az akció válasza volt az Egyesült Államok és Izrael egyezményben szentesített katonai együttműködésére.

HÍREK

HÍRSZERKESZTŐ: GÖRÖMBÖLYI LÁSZLÓ — TEL.: 12-144

**VÁRHATO IDŐJÁRÁS**  
SZERDA ESTIG: Túlnyomórészt napos idő lesz, egy-egy futó hózáporral. Az északira forduló szél megerősödik, néhol — főként a Dunántúlon — viharos széllesek is előfordulnak.

A hőmérséklet hajnalban általában —3, plusz 2 fok között, kora délután 2, 6 fok között alakul. (MTI)

1983. DECEMBER 7., SZERDA  
AMBRUS NAPJA

A Nap két 7.17 — nyugozik 15.54 órakor  
(Debreceni adatok: 7.07 és 15.43 óra)

ÉVFORDULÓNAPTÁR

Százhusz évvel ezelőtt, 1883. december 7-én született, és 83 éves korában, 1966-ban hunyt el Pietro Mascagni olasz karmester és zeneszerző.

Egyszerű szülők gyermeke volt, s csak mecenás támogatásával folytathatta zenei tanulmányait a milánói konzervatóriumban. Tanulmányait azonban nem fejezte be, hanem egy vándor társulathoz csatlakozott, s mint karmester bebarangolta hazáját. Később Cerignolában telepedett le, ahol zongoratanítóként, s a városi zenekar dirigenseként tengette életét. Itt írta meg Paraszbeszűlet című operáját, amellyel nemcsak a Szonozno kiadválással pályadíjat nyert el, hanem egypárra világhírnevet is szerzett. A mű első előadása 1890-ben volt Rómában, de Budapesten is már 1894 decemberében színpadra vittek. Azóta is szakadatlanul szerepel a világ minden operaszínházában.

Németországban valóságos Mascagni-láz tört ki, s a zeneirodalom nemsokára egy új „operaskolával”, a verizmussal lett gazdagabb. Az új irányzat lényegében nem volt egyéb, mint a naturaliztikus stíppadi zenei ábrázolás olaszos formája. Mesteremlékében Mascagninak első-sorban a rövidre fogott, brutálisan csattanós szöveg, zenei szempontból pedig Bizet Carmenje volt a segítségére.

**KARÁCSONYI VÁSÁR-FIA.** Népművészeti bemutató és kirakodóvásáron a faragók, fazekasok, szűcsök, himzők, ékszerészek, mézeskalácsosok, percesek, babakészítők és még sokan mások kínálják portékájukat a fenyőfa alá december 10-én és 11-én délelőtt 10-től délután 5 óráig a Kölcsey Művelődési Központban.

**ECSETIRON.** Új terméket kínál hamarosan a vásárlóknak a pomázi Irószter Szövetkezet. Az ecsetiron külsőleg ficillőhöz hasonló, ám írószerű csúcsa nem kemény, hanem ecseteszerű. Ezért írás helyett igen alkalmas betűrajzolásra, dekorálásra, s valószínűleg népszerű lesz a kifestőköröket színező gyerekek körében is.

Szemelvények a hírszerkesztő telefonjaiból

1. Kun Károlyné, Debrecen, Gilányi utca 21. szám. — A Gilányi utcából a Bégány utcába kanyarodó gázvezeték apríliában kezdte építeni a TIGAZ. A csövet lefektették régen, az órat is felszerelték, az emberek azt mondták a környéken lakóknak, hogy megvolt a nyomáspórá. A gödröt viszont nem temetik be, ott tárog az úton, a gyerekek épségét veszélyeztetve. A múltkor egy kislány alig tudtak kiszedni a szüleit, szerencsére nagyobb baj nem történt. Két-három TIGAZ-os ember lézeng itt minden nap, semmit se csinálnak. Miért?
2. Barkó Sándor, Debrecen, Burgundia utca 10. II. emelet 10. — Azt szeretném megtudni, hogy vajon miért maradnak ki rendszeresen mostanában a reggeli 15.05 buszok. Hat és hét óra között nagyon sokan járnak a Vágóhid utcai územekbe, de az utóbbi időben sosem tudják, hogy időben érkeznek-e vagy sem. Én a Burgundia utcán szállok fel, de negyed hét és fél hét között rendszeresen kimarad legalább egy járat. Így a késések mellett akkora zsúfoltság kell elviselniük az utasoknak, hogy az egyszerűen kibírhatatlan. A gyerekek sírnak, kiabálnak sokszor, úgy ésszenyomják őket. Az ember megéri, hogy olykor előfordulhat műszaki hiba. De az mégiscsak bosszantó, ha ez rendszeressé válik. A munkahelyére későn érkeznek pedig levonják a fizetéséből a le nem dolgozott időre jutó bért.

MOZI • SZÍNHÁZ • TV • RÁDIÓ

**MOZI**  
Premier előtt:  
Hosszú vágta (magyar-amerikai). Híradó 1. 10. f. 12. hn. 2.  
Donald kacs és a többiek (amerikai). Vig n. 12. hn. 3. 4. f. Delta 1. 6. Meteor 3. Hé, élet! (finn, 16). Vig n. 10. Jób lázadása (magyar-NSZK). Apolló n. 10. n. 12. hn. 2. 8. Meteor n. 6. n. 8.  
A bíróságom visszavág (amerikai). Vig kamara f. 5. f. 7. Magánélet (szovjet). Apolló 4. 6.  
Meztelenek és bolondok (amerikai). Vig n. 9.  
Panda maci kalandjai (japán). Meteor mese 3.  
A vihar fia (ausztrál). Meteor mese n. 6.  
Zárkórú előadás: Híradó hn. 6. hn. 8.

**Bolgár filmpapok programja:**  
Csak a szerelem. Híradó hn. 4.

**SZÍNHÁZ**  
Csokronal:  
Ma a Tévédések vígjátéka című előadás betegség miatt elmarad.  
Műv. Központ:  
Ma 18 óra: Pisti a vérzivatarban — Hevesi-b.

**TELEVÍZIÓ**  
BUDAPEST, 1.: 8.02 Műsorismertetés. 8.05 Idősebbek is elkezdhettek. 8.10 Tévétorna. 8.10-10.05 Iskolatévé. 10.05 Delta. Tudományos híradó. 10.30 Reklám. 10.35 Ejszakai úgyelet. Francia tévéfilmsorozat. 11.30 Képsajg. 15.00-16.30 Iskolatévé. 16.32 Műsorismertetés. 16.35 Hírek. 16.40 Madárnyomok a

Vizes homokban. 17.00 Kuckó. 17.30 Utaz velünk! 18.05 Reklám. 18.15 Hírek. 18.20 Telesport. 18.50 A Közösség szolgálat tájékoztatója. 18.55 Reklám. 19.05 Idősebbek is elkezdhettek... Tévétorna. 19.10 Olvasatok mindennap! 19.15 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Stop! A. Pista. Harmadot zenés perce. Pista. 20.40 A nevem: Gusa. Pál. 20.50 A pap. 21.15 Tévégézetem. Az ókori Kelet. 23.05 Tv-híradó. 3.

**BUDAPEST, 2.:** 20.00 Műsorismertetés. 20.01 Wilson jutalma. Amerikai tévéfilm. 20.50 Tv-híradó. 2. 21.10 Hajdúböszörmény. A vidéki iparosítás történetéből. 22.10 Képsajg.

**POZSONY, 1.:** 8.45-9.00 Világ-híradó (ism.). 9.25 Kicsinyeknek. 9.30-11.05 Tévétájékoztató. 15.15 Ipari tanulóknak. 16.15 Kék fény. 16.55 Sparta. Praha-FC. Wartford UEFA-kupa labdarúgó-mérkőzés. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Amerika lelkiismerete. Szovjet dokumentumfilm. 20.55 Sportfilm a Cseh-szlovák Állami Tánc- és Enkegyüttesről. 21.25 Honvédelmi műsor. 22.05 Világhíradó. 22.20 Búcsú. Tévé-filmvígjáték.

**POZSONY, 2.:** 16.15 Híradó. 16.30 Gyerekeknek. 17.05 Tévéműsor. 18.00 Hírek. 18.05 Valóságok. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Műsor. 21.05 Helénáról. Tévémédia. 21.30 Híradó. 22.00 Találkozás a balettel.

**BUKAREST:** 14.30 Magyar nyelvű adás. 19.00 Tv-híradó. 19.20 Gazdasági hírek. 19.30 Nemzetközi tévéhírek. 20.00 Valóság képei. 20.35 Kedvelt előadóművészek. 20.50 Tv-híradó.

**UNGVAR:** 17.00 Labdarúgó UEFA-kupa. Moszkvai Spartak — Sparta Rotterdam. 19.00 Híradó. 19.35 Operacékek. 20.30 A világ seményei. 20.50 Kárpáti-tónál hírek. 21.05 Emlékezet. 21.55 Hangverseny.

**RÁDIÓ**  
KOSSUTH: 4.25-7.59 Jó reggelt! 8.00 Hírek. Időjárás. 8.05 Műsorismertetés. Kb. 8.20 Mai kulturális programok. 8.27 Világablak. 8.56 Nótacsokor. 9.41 Kis magyar néprajz. 9.49 Gyermekkönyvtár. 10.00 Hírek. Időjárás. 10.05 Mesterségünk címere. 10.35 Válaszolunk hallgatóknak. 10.50 Borsai klasszikusok. 12.00 Déli krónika. 12.30 Ki nyer ma! 12.40 Reklám. 12.45 Nagyjáró. 13.00. 13.05 Operaszlágerek. 13.35 Dzsesszmelodikák. 14.29 Miska levetésládája. 15.00 Hírek. Időjárás. 15.05 Külföldi hírek. 15.28 MR. 16-14. 15.58 Hallgatóink figyelmébe! 16.00 Reklám. 16.05 Monyók Ildikó szonofelvételeiből. 16.19 Zenekari muzsika. 16.49 Kritikuskok fóruma. 17.00 Hírek. Időjárás. 17.05 A megújuló múlt. 17.30 A Tatarsai-vonásnégyes felvételeiből. 18.15 Hol volt, hol nem volt... 18.25 Mai könyvajánlatunk. 18.28 Hallgatóink figyelmébe! 18.30 Esti magazin. 19.15 Sport. 19.20 Hangtárlat. Kb. 20.00 Népdalok. 22.00 Hírek. Időjárás. Sport. 22.20 Tíz perc külpolitika. 22.30 Johnny Gibbs zenekara filmzenét játszik. 22.45 Memoár helyett... 23.00 Operaszínek. 24.00 Hírek. Időjárás. 0.10 Népdalok. 0.25 Himnusz. 0.30 Vízjelzőszolgálat.

**PETŐFI:** 4.25-7.59 A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00 Hírek. Időjárás. 8.05 A váci Vox Humana énekkar énekel. 8.20 Tíz perc külpolitika (ism.). 8.30 Hírek. Utközönlök. 8.35 Idősebbek hanghosszán. 9.30 A 04. 03. 07 jelenté. 10.00 Zenedéllet. 11.30 Hírek. Utközben. 11.35 A Szabó család (ism.). 12.05 A Magyar Rádió népi zenekara játszik. 12.30 Hírek. Utközben. 12.35 Tánccmel kórtét. 13.25 Pillanatkép. 13.30 Labirintus. 13.45 Időjárás- és vízáljárjelentés. Péter.)

14.00 Zenés délután. 16.00 Mindenkori iskolája. 16.30 Hírek. Utközben. 16.35 Néhány perc tudomány. 16.40 Fiataloknak! 17.30 Otódi sebesség. 18.30 Hírek. Utközben. 18.35 Most érkezett. 19.15 Zenés tükör. 19.45 Steve Nicks felvételeiből. 20.30 Hírek. Utközben. 20.55 Tükörképek. 20.45 Zeller operettjeiből. 21.39 Nemzedékek. 22.29 Nosztalgiahullám. 23.00 Hírek. Időjárás. Időjárás. 23.20 Népszerű finn énekesek és együttesek műsorából. 24.00 Hírek. Időjárás. 0.10 Idegen nyelvű vízjelzőszolgálat.

**3. MŰSOR:** 8.55 Műsorismertetés. 8.57 A kiállítóműsor programjából. 9.00 Fellegi Ádám zongorázik. 9.51 Berlioz: Fantasztikus szimfónia. 10.40 A szegedi dzsesszhetvege felvételeiből. 11.00 Hírek. Időjárás. 11.05 Bioritmus. 11.25 Rimszkij-Korsakov operából. 12.00 Zenei hírek. 13.00 Hírek. Időjárás. 13.07 Schubert: F-dúr oktet. 14.00 Magyar irodalmi arcképcsarnok. 14.20 Zenekari muzsika. 15.15 Panula: A folyó mentén. 16.30 Öt földrészen. 17.00 Iskolatévé. 17.30 Zenés játékokból. 18.15 Bach-művek. 19.00 Hírek. Időjárás. 19.05 Kolarádó. 19.35 Kapcsoljuk a Zenekadémiát nagytérmet. Kb. 20.35-20.55 A vándor éneke. Kb. 21.50 Operakettősök. 22.30 Rádiószínház. Alomtalan éjszaka. 23.09 Mozart: D-dúr vonós-negyese. K. 575. 23.30-23.33 Hírek. Időjárás.

**NYIREGyhÁZA:** 17.00 Hírek. Időjárás. 17.05 A slágerszerző: S. Nagy István. 17.20 Mikroobjektív. (A tartalomról: Filmlevél: Veress József levele a Donald kacs és a többiek című amerikai filmről; Külső körben — Pálfi Balázs; Hiányzó számkák — Gőnczi Mária; Keserű méreg — Horvát Péter; Vastagabb pénztárca — Haskó József.) 18.00-18.30 Eszaktitűll krónika. Lapszemle. Hírösszefoglaló. Műsorlevezetés. (A nap szerkesztője: Horvát Péter.)

TÉLAPÓ A GYERMEK-VEDEBEN

Régi kapcsolatot ápolva köszöntötték a debreceni Gyermekek- és Ifjúságvédő Intézetben gondozott gyerekeket a Debreceni Ruhagyár KISZ-szervezetének képviselői, valamint a Ruházati Kiskereskedelmi Vállalat Radnóti Miklós Szocialista Brigádjának tagjai. A megajándékozott gyerekek többszörrel kedveskedtek a látogatóknak.

KÖZLEMÉNYEK

**Az Alföldi Vendéglátó Vállalat** f. év december 9-én, 17 órai kezdettel Kossuth u. 21. sz. alatti nyugdíjas-találkozót tart, melyre szeretettel várja volt dolgozóit. Jelenkezni lehet a 16-874-es telefonszámán, személyesen vagy írásban, Debrecen, Kossuth u. 21. sz. Sz. B. (x)

Felhívjuk az Ungvár utcai ingatlanulajdonosok és közírményes vállalatok figyelmét, hogy 1981. első felében az úttest pormentesítő stabilizációs burkolatot kap. Kérjük, hogy 1981. március 1-ig az útburkolat bonításával járó közműbontásokat végezzék el, mert az új burkolat felbontására az elkészítéstől számított öt éven belül az erre vonatkozó fennelkezés szerint nincs lehetőség (x)

Ertesítjük kedves vendégeinket, hogy a SÁGVÁRI E. u. 7. szám alatti szalonunkat megnyitottuk. Nyitva tartási idő: változó munkatársak hétfőtől péntekig reggel fél 7-től este fél 9-ig. Barkó Lenke, Lászlóné Rozika fodrászok, Marádné Julika, Barkó Evi kozmetikusok. A nyitva tartási időben faldalommentes fűcimpalynkasztrált vállalatunk. Telefon: 16-052. (x)

Debreceni Konzervgyár átvette 116. sz. kiskalákó, hőmosógépfűtő átvételét, elvett, 1983. november 16-tól érvénytelen. (x)

Visszaszámlálás

Szinte még társnyira a tavalyi ber színe-izgalma is megkezdődött visszazsámlálása és fél hét, tehát szén egy hónap tar kerül az évhez. Az 1984-es év de így van: esztendő. A ugyanis, jöfő csak ráadásban különösen a hónap ezt leginkább. (Pe nem most prózát is felemlelteljesítés, évvárulatlanság, ezban nem ezek szegődünk.) Igalami különö megnevezhetet zsa, ami sok-sokból tevődik daúj a várakozásból a természettulajdonságokból és esemeségyszerűen Mikulást és s mindkettőrel.

Szokásaink sában nyilvánvalóan sok tapasztalati celszerűsége van. A december minden túlnévezhetjük az azs havának lelki felbuzdulást kor majdnemket előcsalja a bet. Adni akkaphasson. Iga ször ezt az igyekszünk let ha nem is mevalahogy még hordjuk magos jóvá hajlamunk a másikunk. S végül szégyellnivalóság. Mert amibennünk az esékönység, kégyünk az ösbékéjére is.

Ki ne tudná: a december nagy láz az ajáteltesítésére. Fmeikeink álmlúnt járjuk körül nekik oly ünnepet készí — érzesünk kötelező, elelen. Valóban a bárkinke is a val szembezállás el kell fogadjándékozás a magánygye. kor is, ha össztükre a társanyegnek.

Pedig az a igazi tartalma nem is az adott log értékében kább a jelke. Abban tehát, h dolaunk ahha akit szeretünk, van hozzánk, k kifejezésére, b ra sokszor a fontosabb. A tőség, az igazlansága.

A visszazsámlálás a m pontosság szabköltséi tanulás. „Csak annyi az futó felhőnek tlyón, mint árny let.” Tükör és a is a bennünk mérték...